

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año III.-Número 670.

Oviedo, miércoles 2 de setiembre de 1925

10 Céntimos

DESDE INGLATERRA

El que no se consuela...

Sigue preocupando en este país la cuestión económica, sobre toda otra clase de cuestiones. No hay tema más constante de conversación y de estudio, que el referente a la carestía de la vida, siempre IN CRESCENDO; los gastos por auxilio al paro forzoso, cada día más grandes; los rendimientos de la industria, de vez en vez más escasos y los gravámenes públicos, sin cesar en progresión ascendente. Para no consignar más que dos datos demostrativos de la razón con que el espíritu público tiene, para dar en este asunto la importancia que le da, diré que, desde 1920 hasta hoy, se han gastado en obras públicas, para aliviar la suerte desgraciada de los obreros sin trabajo, 104 millones de libras esterlinas (sin resultado beneficioso ostensible, dice el presidente de la Junta respectiva), y que Inglaterra ha aumentado los impuestos desde 1913 hasta 1924 de 11,2 por 100 a 23, mientras que Bélgica los ha hecho subir, en el mismo lapso de 7,8 a 17; Francia, de 13,3 a 20,9; Italia, de 12,8 a 19,2, y los Estados Unidos, de 6,4 a 11,5. Sobre esto, la cuestión batallona de los carbones no acaba de resolverse, y es posible que no se resuelva. Mineros y trabajadores, a pesar del armisticio firmado, se disponen a elegir terreno firme para la batalla que han de librar al término del paréntesis que la necesidad ha impuesto a sus mutuas querellas. Mientras los segundos hablan por boca de Cook, su heraldo de guerra, de constituir un COMISIARADO de alimentación, que pueda subvenir al paro que se ha de imponer para luchar contra los patronos, éstos hacen pública su decisión de resistir a todo trance (sin pensar en las consecuencias que ello pueda acarrear), cuando el pleito se ponga otra vez sobre el tapete. Y es que, como apunté en otra crónica, la crisis de la industria carbonera de este país es irremediable, porque el carbón inglés tendrá cada vez menos salida por los sustitutos que se han hallado para el carbón y por la competencia que otros le tienen que hacer en el mercado. Ello es una razón más para que los propietarios de minas de ahí, insistan en su petición a los Poderes públicos, de medidas protectoras para la industria nacional porque, aunque el importe de las 700.000 toneladas de carbón, algo corridas de cuenta, que por convenio ha de recibir de aquí la industria española, sea una insignificancia o represente poco en el desequilibrio económico aquí subsistente, la presión que para obtenerlo ha de ejercerse desde aquí tiene que ser formidable.

Pero lo curioso en la situación espiritual que determinan estas circunstancias de la economía inglesa, es observar la posición que adoptan algunos pensadores para disminuir el influjo pesimista que sobre las conciencias pueden aquéllas ejercer. Dijo Liebig, con una clarividencia que no han logrado desvirtuar los agrios humorismos de Rurkin, que "civilización es economía de poderes, y que el poderío inglés RESIDE EN EL CARBÓN".

Pues un escritor de bien cortada pluma, nos ha salido estos días con que eso es una falacia, y que sería una estolidez concebir siniestros augurios sobre el porvenir de la Gran Bretaña, fundándose en los derrotos, poco esperanzadores, que sigue la industria carbonera nacional. Y para demostrar su tesis, aduce el argumento de que, sin carbón alguno, se inició y desenvolvió con gran brillantez el Helenismo y el clasicismo de Roma y la espléndida floración artística de Italia, y que, antes de poseer Inglaterra ferrocarriles e industrias mineras y textiles de gran alcance, hubo de enriquecer al mundo con genios poderosos como Chaucer y Raleigh, Spencer y Shakespeare, amén de colonizar América y "lanzar a los franceses del Canadá y la India".

No sé el efecto que hará sobre vosotros la argumentación del distinguido periodista; pero de mí sé decir, que me hace senreir, como la vista del lado cómico que aun las cosas más austeras ofrecen al observador. Se me antoja que el razonamiento es el del mismo valor, que el que tendría el que para consolar a una elegante ya jamaona, a quien los médicos prohíben usar perfumes y alconillas, usase una

amiga de ella, diciéndola: "no te apures, a los diez y ocho años no usabas nada y atraías los admiradores a docenas". Porque, o mucho me engaño, o Inglaterra principia a recorrer, como ya he dicho, la curva descendente que todo ser biológico recorre, después de un período, más o menos largo, de álgida explosión de energías vitales. Podrá durar, más o menos, en ese su grandioso o depresivo ocaso; pero que se halla en la iniciación de él, difícil es ponerlo en duda si se abre la mente a la realidad y no a las perspectivas engañosas con que la imaginación nos ofusca algunas veces. Y en este caso, las lucubraciones de referencia podrán servir de paliativo a la enfermedad incurable que se trata de corregir; hacer, por ejemplo, el oficio de los compuestos de yodo en los dolientes de arterioesclerosis muy adelantada. Claro que esto no quita que con tales reflexiones, hechas por escritores acreditados, muchos ingleses se sienten rehechos de la depresión que la vista atenta de la realidad les causa, porque, aun en lo irremediable, nos agrada abrir el pecho a la esperanza más futil. En este mundo el que no se consuela...

P. BRUNO IBEAS

Londres, 27 de agosto de 1925.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.



AVILES.-Llegada de Su Alteza al Club Avilesino.

[Foto Buelta]

DE AQUI Y DE ALLA

Un Matusalén racional y moderno

En nuestro deseo de no perder de vista demasiado pronto las cosas de este mundo exploramos continuamente todos los sistemas que nos ofrecen una juventud más o menos segura, pero siempre nos queda la duda de todos los métodos tan llenos de sacrificios. ¿Existe un método verdaderamente práctico de alcanzar la centena?

Un quincallero, de origen austriaco, Mr. José Cristl, abandonó su país a los veinte años para establecerse con su oficio en Nueva York. Cuando comenzó a envejecer, si se puede admitir esta expresión para un hombre como él, su médico, creyendo que sus fuerzas declinaban, le dijo:

—Creedme. El uso del tabaco os perjudica, y si no abandonáis esta costumbre, yo no respondo de nada.

Mr. Cristl oyó el consejo, sin prestarle más atención que la mayor parte de los fumadores. Continuó fumando cuanto le vino en gana, lo cual no ha sido obstáculo para que hace unos días cumpliera su siglo. Y como de costumbre en estos casos se le ha agobiado a preguntas para que dé su fórmula del Elixir de Vida, al que debe su prodigiosa longevidad. Su respuesta ha sido sencillísima.

Durante toda su vida no se ha molestado en seguir ningún régimen, comiendo, bebiendo y durmiendo ni más ni menos de lo que le era necesario.

Ha tenido siempre una botella de buen vino o de dorada cerveza en su mesa, sin que ella le perjudicase lo más mínimo. En cuanto al tabaco estima él como más dañino el malestar producido por la privación que el uso constante.

Este es su método, y a fe que en resultados no es inferior a otros sistemas basados en la frugalidad, teniendo en cambio otras ventajas. Cuánto más bello no debe ser verte rodeado de sus nietos dorados e inquietos, acogiéndolos con un alegre brillo en los ojos y una sana rojez en las mejillas, mientras el rítmico latido de la digestión feliz le adormece lentamente, con toda la dulzura de una persona bien alimentada.

O. R.

Homenaje de gratitud

Banquete-homenaje al secretario general de la Feria de Muestras

Organizado por un grupo de admiradores y amigos del infatigable secretario general de la Feria de Muestras señor Alvargonzález Lanquine, el próximo domingo, 6, se celebrará un grandioso banquete regional popular, al que asistirán representaciones de todos los Ayuntamientos de la provincia, pues este banquete ha de condensar de una manera robusta la gratitud que todos los asturianos deben a la labor llevada a efecto por el señor Lanquine, en pró de los intereses de la región.

Nosotros creemos sinceramente que Oviedo está llamado a verse representado por todos los organismos oficiales de la capital en ese banquete de gratitud, y así lo esperamos, pues el citado homenaje es una deuda que Asturias tiene contraída con el señor Alvargonzález, y que ha de reconocerse, ya que no saldarla, porque los desvelos del ilustre asturiano son numerosos y acertados.

Las tarjetas pueden recogerse aquí, en Oviedo, al precio de veinte pesetas, en el Café Pasaje, calle Uría.

Un consejo diario

El que se embarca en el matrimonio haga provisión de amor para muchos años.

JORNADAS REALES

El Príncipe visita a Covadonga y toma posesión de su canonjía

Después recibe el homenaje de los alcaldes asturianos

En Gijón

LA SALIDA PARA COVADONGA

A las diez y media de la mañana de ayer salió para Covadonga, para asistir a los actos que allí iban a celebrarse, Su Alteza Real el Príncipe de Asturias.

Acompañaban al augusto viajero las personas de su séquito; alcalde, señor Zubillaga; Comité Ejecutivo en pleno de la Feria de Muestras y comisionados de los expositores.

En otros automóviles, que sumaban hasta el número de treinta, iban otras personalidades, formando los vehículos así una numerosa caravana.

EL PRINCIPE TOMA POSESION DE SU CANONJIA

El Príncipe de Asturias y el personal de su séquito, que le acompaña en todas las expediciones que va realizando por la provincia, hicieron su entrada en Covadonga a las doce y media de la mañana. Los carruajes hicieron alto en la plazuela de la Catedral, ante el templo, siendo el Príncipe recibido por el señor Obispo, el Cabildo en pleno, con el abad a la cabeza, el presidente de la Diputación, señor Jove, el vicepresidente señor Rodríguez San Pedro y los diputados señores Galán (don Víctor), Donapeiry, Carrancejo y Corujo. Se encontraban también presentes la inmensa mayoría de los alcaldes de Asturias, en número de unos cincuenta, faltando sólo aquellos que tienen muy apartadas sus residencias, o los que no hayan podido concurrir por defectos en las comunicaciones. El resto del público que aguardaba a Su Alteza era bastante considerable, abundando las damas.

El momento de apearse el Príncipe del coche fué señalado con el disparo de varios chupinazos, mientras que la multitud batía palmas y ovacionaba a los Reyes de España y a su príncipe.

Este se dirigió al templo, en el que entró bajo palio, cuyas varas portaban los diputados provinciales.

Ocupó sitio en el presbiterio, bajo dosel, tomando sitio en los lugares in-

de la toma de posesión de la canonjía, cargo honorario conferido al Príncipe de Asturias, así como a su augusto padre.

En primer término se cantó la An-

De nuevo otra vez en el presbiterio, el magistral de Covadonga, señor Miranda dió, lectura a una salutación del Cabildo al Príncipe y luego al acta con el nombramiento suscrito por el



EN COVADONGA SE CLAUSURO LA II FERIA DE MUESTRAS ASTURIANA.-Su Alteza el Príncipe de Asturias, con el Obispo de la diócesis y los generales Grove, Berenguer y Zuvillaga [Foto Buelta]

mediatos el señor Obispo, conde del Grove, capitán general señor Berenguer, general Zuvillaga, Alad de Covadonga, presidente de la Diputación y conde de Santa Ana de las Torres, comenzando acto seguido la ceremonia

lifona, pasando luego el Príncipe a posesionarse de su puesto en el coro, inmediatamente que el Prelado, a su izquierda. El lugar del coro que ocupa el Príncipe, aparece adornado con rico tapiz.

señor Obispo. Seguidamente el señor Obispo y todos los canónigos desfilaron ante su nuevo hermano, el ca-

(Continúa en la cuarta página.)



COVADONGA.-El heredero del Trono rodeado de todos los alcaldes de Asturias.

[Foto Buelta]

Comentarios de actualidad

EL SIGNIFICADO DE UNA ADHESION

La Confederación general del Trabajo francesa a acordado mostrar públicamente su solidaridad con la causa que defiende Abd el Krim en Marruecos, frente a los esfuerzos que realizan allí las naciones europeas y civilizadas.

Hace algún tiempo fueron los diputados que en Francia siguen servilmente las inspiraciones de Moscú y las juventudes de ese mismo partido las que dirigieron un telegrama al cacicillo rifeño haciendo votos por el triunfo de sus armas contra todos los imperialismos, incluso por el representado por los soldados de Pétaín. El cínico gesto de los comunistas franceses fué acogido con indignación por los patriotas de la nación vecina y en pleno Parlamento hubo puños viriles—los del coronel Picot—que acertaron a plasmar el desprecio colectivo en la propia faz del diputado Doriot.

Mas, al fin y al cabo, aquella alharaca promovida por los lacayos de Zinovief carecía de importancia, si se considera el número escaso que alcanzan por ahora en la República fronteriza; además se trataba de hombres extremistas, reñidos con toda legalidad, ávidos de aprovechar todas las ocasiones para hacer un poco de revolución.

El caso que comentamos alcanza mayor trascendencia porque los cegatos franceses tienen un relieve político tan pronunciado que, en ocasión reciente, llegaron a constituir la más sólida base de un gabinete ministerial: el de M. Herriot. El descaro con que procedieron al adherirse al martirizador salvaje de los soldados españoles y franceses, deja ver cuánta falacia encierra la *moderación* que muchos les atribuyen candidamente. Bastó que el Gobierno de Painlevé esquivase disimuladamente el contacto y la servidumbre del socialismo, para que éste se mostrase tal cual es: incapaz de sentir la idea de patria, incompatible con la concepción doctrinal que profesa.

Bueno será que recojan la lección que viene de fuera los liberales españoles que, viéndose carentes de fuerza y de prestigio, tanto como vacíos de programa, sueñan con la colaboración de los socialistas, sin pararse a considerar la aspiración disolvente de la sociedad actual que lleva clara o disimuladamente en sus entrañas.

REGIÓN no depende de ningún partido político, ni de ninguna oligarquía financiera



GIJON: EN LA FERIA DE MUESTRAS.-Su Alteza al entrar en el recinto de la misma.

(Foto Film)

III Congreso Internacional de Ciudades

El Tercer Congreso Internacional de Ciudades que se celebrará en París del 28 de setiembre al 4 de octubre próximos, ha recibido ya la adhesión de las capitales y ciudades importantes de veinticinco países, calculándose en unos 600 los delegados que tomarán parte en las deliberaciones. Además, la Unión de Ayuntamientos de Francia ha organizado visitas y excursiones de interés municipal, y el Gobierno francés, el Departamento del Sena y el Municipio de París, así como la Exposición Internacional de Artes Decorativas, reservan a los congresistas varias recepciones y veladas teatrales.

Las deliberaciones del Congreso, serán sobre los temas siguientes:

1.—La Unión Internacional de Ayuntamientos. Desarrollo de su actividad. Su cooperación con los grandes organismos de la Sociedad de las Naciones.

2.—Las Uniones de Ayuntamientos en los diferentes países. Su organización y servicios que prestan al progreso municipal.

3.—El régimen municipal. Estudio comparado del Poder municipal en los diferentes países.

4.—La política territorial de los Ayuntamientos y su influencia sobre el problema de la vivienda.

5.—Las grandes aglomeraciones. Soluciones adoptadas en diferentes países para resolver las dificultades que proceden, en las grandes aglomeraciones urbanas, del hecho de su división en varias entidades administrativas autónomas.

Terminadas las tareas del Congreso,

los delegados visitarán Lyon y Ginebra, donde serán recibidos por las autoridades municipales, visitando también la Exposición de la Hulla Blanca y del Turismo en esta última población.

La participación española en el Congreso tendrá verdadera importancia. El ilustre señor director general de Administración Local, don José Calvo Sotelo, presentará un "rapport" sobre la nueva organización municipal española. Los Ayuntamientos de Madrid, Barcelona, Valencia, Zaragoza, Santander, Lérida, Vitoria, Sabadell, Gerona y Calatayud se han ya inscrito, esperándose de un momento a otro las adhesiones de otras importantes ciudades.

Para informaciones y detalles, dirigirse a don Manuel Alcántara Gusart (Cortes, 453), Barcelona.

DEL OBISPADO

Se anuncia la vacante de un canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Corias, cuya posesión corresponde a la Corona, mediante oposición.

También se halla vacante un beneficio de salmista en el Priorato de las Ordenes militares, que se proveerá mediante oposición.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento 1/12

A tres meses 5 1/2 por 100
A seis meses 4 por 100
A un año 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.



GIJON: EN LA FERIA DE MUESTRAS.-Su Alteza examinando el carro de asalto que en la Feria expone la Fábrica de Trubia.

(Foto Film)

El Príncipe visita a Covadonga

(Continuación de la página segunda.)

...ónigo, besándole la mano. Finalmente se cantó el Te Deum. El Príncipe salió del templo como había entrado, bajo palio y a los acordes de la Marcha Real, interpretada por el órgano.

LA CLAUSURA DE LA FERIA DE MUESTRAS Y EL HOMENAJE DE LOS ALCALDES

La plaza de la Catedral estaba adornada con gallardetes, en cada uno de los cuales figuraba el escudo de los concejos cabeza de partido judicial en la provincia. Y al fondo de la plaza, apoyándose con el muro que la limita con a montaña, la Diputación había dispuesto que se levantase una tribuna, cuya presidencia ocupó el Príncipe, sentando a sus lados al señor Obispo, al gobernador, capitán general, presidente de la Diputación y otras autoridades. Además a un lado se agregaron los diputados y del otro los alcaldes.

Con la venia de Su Alteza hizo uso de la palabra el señor Alvargonzález, secretario de la Feria de Muestras, el cual comenzó diciendo:

"Señor: si las montañas que nos circundan pudiesen hablar os dirían la satisfacción inmensa que sienten al servir de dosel en el día de hoy al que no sólo es hijo de los Reyes, sino que además ostenta el preciado título de Príncipe de Asturias.

Añade que, siendo Asturias la cuna de la Monarquía, como si dijésemos la casa solariega de la Nación, pretende emprender de nuevo la lucha de la reconquista, pero con las armas de la Ciencia y de la Industria, lucha que se impone más cada día, sino queremos que España se vea arrastrada en el desquehijamiento que amenaza al viejo mundo.

Asturias, señor, pretende tener cuatro carálides, que miren hacia los cuatro confines de la Tierra, y erguida dice al mundo: "Viajeros que queréis recrear vuestro espíritu en las

obras supremamente bellas del Creador, venid a Asturias; a cuantos que-

res donde encontrarán ancho campo para su inspiración".

Habla seguidamente de la Feria Asturiana, clausurada el día anterior, y hace constar una vez más que esa Feria no es de un pueblo de Astu-

Termina haciendo votos porque sea presidida, al año entrante, por el Príncipe, la tercera Feria de Muestras Asturiana. (Es muy aplaudido).

Seguidamente usa de la palabra el presidente de la Diputación, señ-



Su Alteza Real el Príncipe de Asturias en su reciente visita a la importantísima industria Laviada y Compañía. (Foto Film)

reís estudiar la prehistoria, visitad las cuevas asturianas; a los geólogos que recorren nuestros campos eternamente floridos; a los pintores, a los músicos, a los escultores, a los artistas todos, que vengan a nuestros la-

rias, sino el concurso y certámen de las actividades de toda la región.

Añade que es necesario declarar que Asturias da muchas y anchas comunicaciones, así como de que se protejan sus industrias.

Jove. Lo hace en nombre de los alcaldes de la provincia, quienes vieron, dice, a Covadonga, en su día de quererse reunir en el verdadero solar asturiano.

Señala la labor que vienen realizando los Ayuntamientos actuales agrega:

"No sabemos cuál será el límite de este esfuerzo que venimos realizando. Sólo sabemos que es obligación de todos, obligación nuestra, desearos. El caciquismo que se había apoderado de los pueblos y hacer a éstos libres.

Concluye haciendo votos por la prosperidad de España.

A continuación va haciendo la presentación de los alcaldes, que desfilan ante Su Alteza. Los últimos en desfilar son los alcaldes de Gijón y Oviedo, por este orden.

LAS ANGUSTIAS DEL PROBLEMA HULLERO

Terminados estos actos, que el público soportó durante largo rato, el Príncipe se trasladó al Hotel Pego, donde después de descansar unos momentos, llamó al alcalde de Mieres, que había mostrado deseos de hablar a Su Alteza en nombre de los carpinteros hulleros. El señor Sela presó así ante el heredero del Trono.

"Señor: En nombre de los talleres hulleros de Asturias, atrevo a molestar con brevísimas palabras la atención de Vuestra Magestad en este acto solemne, digno de la ocasión de su viaje triunfal, cuyos resonantes éxitos todos hemos aplaudido con profunda emoción.

Puesto que la visita de Su Alteza ha tenido como principales objeto ponerse en contacto con él, el alcaide cuyos destinos ha de regir un poco, apreciar de cerca su situación de necesidades y sus aspiraciones, y pueblos a quien más directamente interesa el desarrollo de la industria hullera—que es problema vital para toda la región—no creerían en un tan plausible fin, si no llamaban con atención de Vuestra Alteza a la angustiosa situación por que algunos momentos atraviesa la producción carbonera, amenazada de muerte por la gravísima crisis que sólo el eficaz y rápido del Gobierno puede conjurar.

Sin duda, la inquietud que produce en el ánimo de los asturianos no ha impedido la manifestación de nuestros sentimientos de leal adhesión y fervoroso apoyo a su Príncipe agregado.

Al contrario, estamos seguros

LA VISITA A LA FÁBRICA DE LAVIADA

Entre las visitas que Su Alteza hizo en Gijón a varias industrias, figura la realizada a la importante fábrica Sociedad Anónima Laviada.

Fué recibido el Príncipe por los consejeros don Fermín Laviada y don Manuel Martínez Laviada; el gerente don José Menéndez, los ingenieros, don Roque Piñole y don Saturnino Requero y el jefe de Administración don José Sirgo.

Dió comienzo la visita por los talleres de estampado, pasando luego a

los de esmalte y preparación del baño. Llamaron justamente la atención del Príncipe cuantas operaciones fué presenciando, entre ellas el esmaltado de una bañera, operación rapidísima que se hizo a su presencia. Complacido Su Alteza ante la importancia y perfeccionamiento de esta industria, que compete con las mejores del extranjero, reclamó sobre ella algunos pormenores y se le contestó que la importancia de la fábrica es debida al solidísimo crédito que tiene adquirido en el mercado nacional, que conquistó gra-

cias a la esmerada calidad de sus productos, y a los procedimientos novísimos que se emplean, así como a la maquinaria montada con arreglo a los adelantos más modernos.

El Príncipe se enteró luego de la enorme producción de la fábrica, capaz para abastecer al mercado nacional íntegramente y buena parte del de América como así viene ocurriendo.

La visita, detenida, duró largo rato saliendo de ella el Príncipe altamente complacido.



DE LA VISITA DE SU ALTEZA A LA FABRICA LAVIADA Y COMPAÑIA.-Su Alteza dirigiéndose al taller de esmalte de bañeras. (Foto Suárez)

que vu... riqu... tuación... el deci... para qu... niento... -jun... resolaci... Lo m... uya in... an int... vendenc... tesapar... ranjera... ninos... es aut... eralad... caba... on tod... e dispo... aíses y... on apr... obierno... ra Alte... eguirlo... ente a... El P... a este... noce... ne el... venida... La con... ora, al... pe, bi... unicipi... tépre... isto pa... L BAN... A la... mienza... rtación... pe de... A la... ento... on y a... más s... al esta... erengu... villaga... for Ló... El rest... por lo... emp... ispo r... iendo... Sirvio... jo la... con ell... este es... venim... realiz... sucu... Sólo s... abem... que es... obligac... los... todos... obligac... nuestra... desearos... E... el cac... ismo... que se... había... apodese... uido... de los... pueblos... y hacer... a éstos... libe... A las... terminad... trasla... sentación... de los... alcaldes... que des... ando u... ante S... Alteza... Los últ... mos en... Se hab... lar son... los alca... ldes de... Gijón... y Ov... il a... propó... NA A... A las... aprendi... Al pas... is y A... gada e... donde... después... de descansar... unos... ovaci... mentos... llamó... al alca... lde de... M... balco... que ha... bía mostr... ado dese... os de... gadura... a Su... Alteza... en nom... bre de... los... de la... cipios... hulleros... El se... ñor Sela... tambié... presó... así ante... el her... edero... del Tr... arco... "Señor... : En nom... bre de... los... talleres... hulleros... de Astu... rias, at... revo a... molestar... con breví... simas... palabras... la aten... ción de... Vuestra... Magestad... en este... acto so... lemne... , digno... de la o... cación... de su v... iaje tri... unfal... , cuyo... se enc... sonante... s éxitos... todos... hemos... aplaud... ido con... profunda... emoción... Montes... Puesto... que la... visita... de Su... Alteza... ha teni... do como... princip... ales ob... jeto po... nerse... en con... tacto... con él... , el al... caide... cuyos... destinos... ha de... regir... un poco... , I... apreciar... de cerca... su situ... ación... de ne... cesidad... es y sus... aspirac... ones... , e... pueblos... a quien... más di... rectame... nte in... teresa... el des... arrollo... de la... industria... hullera... —que... es pro... blema... vital... para... toda... la reg... ión—... no cre... erían... en un... tan pl... ausible... fin... , si no... llama... ban... con... atención... de V... uestra... Alteza... a la... angust... iosa... situación... por que... algunos... momentos... atravie... sa la... produ... ción... carbon... era... , am... enazada... de mu... erte... por la... graví... sima... crisis... que sólo... el ef... icaz... y rápi... do del... Gobi... erno... puede... conjurar... Sin... duda... , la in... quietud... que pro... duce... en el... ánimo... de los... asturi... anos... no ha... impedi... do la... manifi... estación... de nues... tros... sentim... ientos... de leal... adhesión... y fervo... roso... apoyo... a su... Prín... cipe... agregado... Al... contrario... , estamos... seguros... tan d...

que vuestro conocimiento directo de la riqueza minera y de su critica situación ha de inclinarnos a prestarnos el decisivo apoyo que se requiere, para que, lo que hoy es vida, movimiento y alegría, se convierta mañana en un mañana muy próximo!—en desolación y ruina.

Lo menos que puede hacer un país cuya industria básica por excelencia, tan íntimamente ligada con la independencia nacional, corre peligro de desaparecer por la competencia extranjera, es defenderse, en los términos que los tratados internacionales autorizan y la perturbación general del mundo impone. Es lo que acaba de hacer Inglaterra, rompiendo en todas sus tradiciones; es lo que disponen a hacer todos los demás países y lo que nosotros solicitamos con apremio, que ya es angustia, del gobierno español. La visita de Vuestro Alteza ayudará, de seguro, a conseguirlo y por ello ha de ser doblemente agradecido.

El Príncipe, vivamente interesado en este asunto, cuya importancia reconoce, solicitó minuciosos detalles, y el señor Sela le fué exponiendo detenidamente. La conferencia duró cerca de media hora, al término de la cual, el Príncipe, bien impuisto del deseo de los municipios hulleros, prometió hacerse intérprete de ellos cerca de su augusto padre.

EL BANQUETE DE LOS ALCALDES
A la una y media de la tarde dió comienzo el banquete con que la Diputación provincial obsequió al Príncipe de Asturias y a los alcaldes.

A la derecha de Su Alteza tomó asiento el presidente de la Diputación y a la izquierda el Prelado. Los más suntuosos de la mesa presidencial estaban ocupados por el general Benguer, conde del Grove, general Villalga, el Abad de Covadonga y el señor Loriga.

El resto de las mesas estaba ocupado por los diputados y alcaldes. Antes de empezar el almuerzo, el señor obispo rezó un Padre Nuestro, bendiciendo las mesas. Sirvió la comida el Hotel Pelayo, bajo la dirección del señor Victoreo, con ello queda dicho que la minuta era suculenta y delicada, así como que los servicios han sido esmeradísimos. En todo el almuerzo no se apodesció ni el más insignificante de los librer.

A las tres de la tarde se dió por terminado el almuerzo. El Príncipe se trasladó a la Cueva, donde estuvo un momento.

Se había propuesto subir en auto. y bajar a los lagos; pero se desistió por la falta de tiempo.

UNA AGRADABLE VISITA A LA PISCIFACTORIA

A las tres y media de la tarde se emprendió el camino de regreso. Al paso del Príncipe por Cangas de Onís y Ariondas, la multitud, con la cabeza en las calles, tributó cariñosas ovaciones al egregio viajero. En los balcones de todas las casas lucían banderines, y arcos a la entrada y salida de las poblaciones indicadas.

También es justo señalar, ya que de los arcos se trata, uno que figuraba en la estación de Covadonga, muy vistoso, así como que las estaciones de ferrocarril-tranvía estaban todas decoradas. En la piscifactoría de Piloña, a donde se encaminó la comitiva regia, recibieron a Su Alteza el ingeniero jefe Montes, don Agustín Oruado, el señor Vado jefe don Rafael Arnáiz y los principales señores Miravalles Argüelles, el alcalde y varios concejales, el jefe de los directores de las Sucursales de los Bancos de Oviedo y Asturias, el vocal del Somatén, señor Recta, el juez de Instrucción señor Induraino y el Municipal señor Ruidíaz, los somatenistas y un público numerosísimo.

En compañía del señor Oruado visitó el Príncipe los estanques, viendo que algunos "cebar" a las truchas. Le mostraron una, arco iris, que pesaba cuatrocientos bien un par de kilos, admirable por su tamaño.

Después se sentó a tomar el té, en compañía de doña Concha Lisardo de Argüelles, señora de Arnáiz, doña Nieves Argüelles de Vázquez, doña Hortensia Argüelles de Azcoitia. Señoras de León, de Arias, Concha Argüelles y Pacita Alonso. La temperatura agradable y en la comida tan delicioso como el que ocupa

la piscifactoría, nada tiene de extraño que el Príncipe no mostrara deseos de reemprender el viaje, como así ocurrió hasta las últimas horas de la tarde, en que salió con dirección a Gijón.

EL REGRESO A GIJÓN

El Príncipe, estuvo de regreso de Covadonga a las ocho de la noche.

En Granda se detuvo en la casa de los señores de García Sol, en donde tomó el té y se despidió de ellos.

Por la noche, desde Palacio, se trasladó el Príncipe al teatro Jovellanos, donde actúa la compañía Rambal.

Asistió asimismo a la verbena aristocrática instalada en el terreno de la Feria de Muestras.

EN EL ASILO DE ANCIANOS

Para festejar la estancia entre nosotros del Príncipe de Asturias, la Comisión municipal de festejos obsequió ayer con una comida a los ancianos desamparados.

Asistió una representación del Ayuntamiento.

"EL "GIRALDA"

En la mañana de ayer arribó al Mu-

sej el yate real "Giralda", que manda el capitán de fragata don Joaquín Cervera.

El comandante del buque cumplimentó a Su Alteza y se puso a sus órdenes para regresar a San Sebastián.

En la posesión de los señores de García Sol

ARISTOCRATICA FIESTA EN HONOR DEL PRINCIPE

Asistió el Príncipe, anteayer por la noche, a una fiesta que en su honor dieron los señores de García Sol en su regia posesión de Granda. Como la fiesta terminó ya en las horas de la madrugada, no nos fué posible, a pesar de todos nuestros buenos deseos, dar a nuestros lectores, en nuestro número de ayer, una referencia de esta gran fiesta que fué algo finamente exquisito, algo muy apartado de lo que no fuera distinción y esplendidez, supremamente hermanadas.

Se trasladó Su Alteza a la casa de los señores de García Sol a las nueve de la noche, y fué recibido allí por los dueños, que se hallaban rodeados de varios de sus invitados.

Acompañaban a los señores de García Sol, el señor Planas, María Barrientos y el señor Cobián.

El elogio de la magnificencia y del refinado gusto desplegado por los señores de García Sol en el engalanamiento de su imponderable posesión, es superior a nuestros medios descriptivos. Las palabras todas, las más encomiásticas que pudieran salir de nuestra pluma, no serían suficientes a dar al lector una idea aproximada a la realidad del aspecto que ofrecían a la admirada vista del visitante aquellos ideales jardines, que sólo acudiendo a los más celebrados sitios pueden encontrar pareja. Al detalle más nimio, a aquello que pareciera más insignificante, llegó la atención de los distinguidos señores de la casa. Aún en el rincón más apartado encontrábase el detalle preciso para la esplendidez del conjunto.

Comió el Príncipe allí y sentó a su mesa a los señores de la casa y algunos invitados.

El menú fué digno del regio huésped y de los distinguidos arfitriones. Lo compusieron:

- Consomé diplomático.
- Lenguadas Walegka.
- Silla de ternera Archiduque.
- Capones Lampesty.
- Ensalada británica.
- Helado Juana de Arco.

Y, después, siguieron llegando invitados, todos de rigurosa etiqueta y en los jardines, iluminados en forma admirable, dió comienzo la fiesta, esta fiesta espléndida, maravillosa, que dejará imborrable recuerdo en los cientos de invitados a la misma; en aquella concurrencia compuesta por toda la aristocracia y buena sociedad asturiana.

La culminante nota de arte, que no podía faltar en la mansión de los señores de García Sol, estuvo a cargo de la eminente soprano María Barrientos, que pasa una temporada en Granda, invitada por los dueños de la casa.

Acompañada por el virtuoso ovetense del piano, señor Fresno, la prodigiosa liple hizo gala de sus facultades y de su inigualado arte de cantante, interpretando algunas composiciones que fueron para los presentes regalo inapreciable de supremo arte.

Cantó, entre otras cosas: "Amor y odio", de Granados; "No lloréis ojuelos", de Granados; "Asturiana", de M. Falla; "Pastoreta", de F. Allió; "Les diamants", de Rimsky Korsakof; "Rosignols amoureux", de Rameaux.

Se mostraba Su Alteza encantado y satisfechísimo, y amablemente conversaba con los invitados, notándose en él el mayor contento y lo agradable que le resultaban aquellos momentos.

Y fueron transcurriendo los minutos más rápidos de lo que quisieran los concurrentes, porque a medida que avanzaba la noche iba haciéndose más deliciosa la permanencia en tan ideal lugar. Se organizó animadísimo baile, a los acordes de finas composiciones interpretadas por la orquesta del Club de Regatas y por la banda de Gijón. Sobre la concha del tennis se había extendido un toldo de lona, para im-

ACADEMIA PRACTICA MERCANTIL OJANGUREN
Todas las clases serán reanudadas en este Centro hoy 2 de setiembre
MATRICULA LIMITADA
OVIEDO

Anuncios Económicos
CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

RODRIGUEZ SAMPEDRO Especialista piel, nervios. Curación rápida orquitis. Tratamiento toda clase tumores. Uria, 72, bajo.—Oviedo.

DR. C. PEREZ ARIAS. Enfermedades de los niños. Consulta de 3 a 5. Pedregal, 33, Avilés.

DOCTOR PEREZ GOMEZ oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléfono 905. Oviedo.

DOCTOR C. AZNAR. Enfermedades de los ojos y medicina interna. Ruy Pérez, 8, Avilés.

CLINICA DERMATOLOGICA. Dr. Morán. Rosal, 19. Julio, agosto, sólo habrá consultas martes, miércoles, domingos.

DON GREGORIO NIETO, médico, da consultas de Oculista, de 9 a 12 y de 3 a 5.—Fonda Silvino—Laviana.

VARIOS

OFRECESE JOVEN MUY práctico, oficina y viaje, conociendo varios artículos. Para informes: en esta Administración.

AMA DE CRIA SE NECESITA con urgencia para criar en su casa. Razón, Azcárraga, 17, bajo, interior. Oviedo.

PRECISAMOS CORREDORES para vender muebles a plazos. Plaza Daoiz y Velarde, 4, Fontán.

SE ARRIENDA UNA CASA para vivienda y establecimiento, al Kilómetro del paso a nivel de Lugones. Informes, González Besada, 7 Oviedo.

LEONARDO RODRIGUEZ Cortador-sastre. Corte y confección esmerada. Marqués de Gastañaga, 18, primero. Oviedo.

COCINERA SE NECESITA on buenos informes. Razón, en esta Administración.

EN CASA PARTICULAR se admite señor con asistencia o sin ella y otros dos señores formales, casa céntrica. Informarán, Viuda de Solar, antes Platería Aragonesa.

CONTABILIDADES EM- brolladas, atrasadas, ordeno rápidamente. Reserva absoluta, voy cualquier punto. José González Rodríguez.—(Avilés) Villalegre.

AMA DE CRIA SE OFRECE para criar en casa de los padres. Informes: calle Naranco, 2.

INDUSTRIA Y COMERCIO

"LOS PREVISORES DEL PORVENIR". Asociación mutua nacional. Un pequeño ahorro mensual proporciona una renta vitalicia. Dirigirse al representante en Oviedo, don Francisco Izquierdo. Paraiso, 17, primero.

SASTRERIA "GUINEA". Esmerada confección. Santa Ana, 4. Teléfono 8-01. Oviedo.

COLEGIO DE PRAVIA. Bachillerato y Comercio. El más económico, profesorado más numeroso y experimentado y el de más brillantes notas. Admite alumnos de todas clases.

MARMOLISTAS: MAG- nífica ocasión para adquirir baratísimas las existencias de cantería, marmolería, modelos, herramienta, carros, etc., del antiguo taller sito en Luneta, 42. Dirigirse a José Martínez Vega, San Roque, Oviedo.

DEPOSITO DE PAPE- les pintados, nacionales y extranjeros. Rollos de cuatro metros cuadrados, desde una peseta rollo. Se envían muestras a provincias. Justo del Castro. San Bernardo, 93, Gijón.

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléf. 5-20.

COCINERA. SE NECESITA, con buenos informes. Bien retribuida. Rozón: Argüelles, 1, tercero.

CAZADORES: GRAN surtido en escopetas, municiones y toda clase de accesorios para el Sport de caza. Armería Ovetense, Fontán, 3, teléfono 1-49. Oviedo.

VENTAS

VENTA: SE VENDE una posesión en San Pedro de Arbás (Villaviciosa), a propósito para un Labrador. Informes, Benigno Fernández, en dicha parroquia.

SE VENDE MOTOR eléctrico, de corriente alterna, de 6 HP.; económico. Panizo y Vega.

SE VENDEN AUTOMO- viles nuevos, "Dodge" y "Etudebaker". Informes, Garage Tuero, Oviedo.

SE VENDE CASA DE tres pisos, muy céntrica. Razón, Justo Fernández. Dueñas, 8, segundo.

COCHES USADOS, SE- minuevos, baratísimos, varias marcas y carrocerías. Agencia Metallúrgique. Garage Vasco Asturiano. Oviedo.

VENDO VASERIA, MOS- trador, estantería, tres docenas de sillas plegables. Cimadevilla, 23.

AUTOMOVIL "CAD I- llac", con dos carrocerías, en magnífico estado de conservación, se vende muy barato. Luis Blanco. General Lucuce, 22-24. Avilés.

AUTOMOVIL EUROPEO 8-10, en muy buen estado mecánico, y a prueba, se vende, en Cíaño Santa Ana, panadería La Palma.

TRASPASOS

TIENDA ULTRAMARI- nos, paquetería y bebidas, pocas existencias, sitio céntrico. Informarán, Altamira, 9, bajo.

BANCO DE OVIEDO
CAPITAL: 30 millones de pesetas
Fundado por las Bantas Masaveu y Compañía y M. Calcoya y Hermano
Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias
BONOS A VENCIMIENTO FIJO
EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:
4 y medio por 100 a 6 meses
" 100 a 1 año
Cajas de alquiler
Caja de ahorros

pedir las molestias del aire si las hubiera.

A las dos de la madrugada, los señores de García Sol obsequiaron a sus invitados con un "lunch" finamente espléndido y la refacción resultó agradableísima, colocadas las ricas mesas en los jardines de ensueño.

Terminado el "lunch", continuó la fiesta en iguales tonos, y así se mantuvo hasta la madrugada. Su Alteza, visiblemente encantado de ella, tomó parte en el baile, siendo pareja de algunas bellísimas señoritas, y eran ya cerca de las cinco de la madrugada, cuando el heredero del Trono abandonaba la posesión de los señores de García Sol.

Empezó, seguidamente, el desfile de invitados, no sin que antes los dueños de la casa oyeran las más amplias y justas felicitaciones.

Tarea imposible hubiera resultado pretender dar una relación de todos los asistentes a esta fiesta aristocrática. Pero este detalle queda cubierto anotando que se congregó allí todo lo que en Asturias constabaye la alta

sociedad; que el elemento femenino estaba representado insuperablemente por distinguidas damas y bellísimas señoritas.

Y hagamos punto final. Sentimos que nuestra pluma, muy torpe para estos menesteres, no haya sabido reflejar el aspecto de esta brillante fiesta y por ello pedimos perdón, al mismo tiempo que felicitamos a nuestro distinguido amigo el presidente del Real Club de Regatas, don José Antonio García Sol y a su esposa, la bella dama doña Obdulia Rodríguez, que una vez más pusieron de manifiesto el refinado gusto y la distinción que presiden siempre cuantas fiestas

se celebran en su admirada posesión de Granda.

Programa para mañana.—A las siete, salida de Asturias

A las once y media, visita al campamento de los Exploradores del "Pisón", donde se hará entrega de la bandera que regala la madrina, señora de García Sol. Asistirá el Príncipe.

Después Su Alteza visitará el cuartel de Alfonso XIII, donde tiene su residencia el regimiento de Tarragona.

A las tres y media, inauguración del Instituto de Puercultura.

Después, el Príncipe irá a Deva, la residencia de los condes de Reyilla-gigedo, donde tomará el té.

Su Alteza Real embarcará a las siete en el "Giralda".

NOTAS LOCALES

TENDIDO DE LA RED

Estos días se vienen ocupando varios obreros del Tranvía Central de Asturias en los trabajos del tendido de la red en la calle de la Independencia.

Hay la impresión de que, para mañana en breve, se inaugurará el ramal de la calle de Uria a la Argañosa.

REGION no depende de ningún partido político, ni de ninguna oligarquía financiera

Sorteo verificado en Madrid el día 1.º de setiembre de 1925

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima-Extra) De l Excmo. Sr. D. José Cima Carcia.-Oviedo

Lotería Nacional

PREMIOS MAYORES

Table with 3 columns: Premios Mayores, Poblaciones, and corresponding numbers.

PREMIADOS CON 1.500 PTAS.

- List of cities and numbers: 17.073 Valencia, Madrid; 34.522 Sevilla, Madrid, Barcelona; 465 San Fernando, Barcelona, Sevilla, Málaga, San Sebastián; 27.224 Barcelona, Palma, Linares y Huesca; 9.420 Cádiz, Madrid, Barcelona; OVIEDO, Málaga y Valencia; 9840 Medina Sidon a, Barcelona, Granada, Sevilla, Madrid, Bilbao; 4.522 Mairena, Viso del Alcoy, Alicante, Lina, Sevilla y Bilbao; 33.368 Madrid, Barcelona, Alcaudete; 20.199 Nerva, Santa Fe, Gijón, Estepona, Salamaña, Valencia; 4.330 Barcelona, San Sebastián, Sevilla, Ecija, Almería, OVIEDO; 4.613 Cartagena, Barcelona, Córdoba, Sevilla, Santurce; 12.131 Carmona, Madrid, Sevilla; 29.139 Coruña; 34.890 Madrid; 25.380 Sevilla, Barcelona, Ceuta y Valencia.

OBSERVACIONES

- 99 aproximaciones de 300 pesetas, para la centena de cada uno de los tres primeros premios. 2 de 800 pesetas, para los números anterior y posterior del premio primero. 2 de 600 pesetas, para los números anterior y posterior del segundo. 2 ídem de 514 para los números anterior y posterior del tercero. Los billetes del próximo sorteo serán de 40 pesetas, divididos en décimos de 4 pesetas.

PREMIADOS CON 300 Ptas.

Table with 2 columns: CENTENA and corresponding numbers.

Main table of numbers for the lottery, organized by thousands (MIL, DOS MIL, TRES MIL, CUATRO MIL, CINCO MIL, SEIS MIL, SIETE MIL, OCHO MIL, NUEVE MIL, DIEZ MIL, ONCE MIL, DOCE MIL, TRECE MIL).

Main table of numbers for the lottery, organized by thousands (MIL, CATORCE MIL, QUINCE MIL, DIEZ Y SEIS MIL, DIEZ Y SIETE MIL, DIEZ Y OCHO MIL, DIEZ Y NUEVE MIL, VEINTE MIL, VEINTIUN MIL, VEINTIDOS MIL, VEINTITRES MIL, VEINTICUATRO MIL, VEINTICINCO MIL).

Main table of numbers for the lottery, organized by thousands (VEINTISEIS MIL, VEINTISIETE MIL, VEINTIOCHO MIL, VEINTINUEVE MIL, TREINTA MIL, TREINTA Y UN MIL, TREINTA Y DOS MIL, TREINTA Y TRES MIL, TREINTA Y CUATRO MIL, TREINTA Y CINCO MIL).

DE LUARCA

Homenaje a los señores García Fernández

El día 31 del pasado agosto, festividad de San Ramón, el Ayuntamiento de esta villa acompañado de las Comisiones oficiales, invitadas al acto, y pueblo, se trasladó a la Barrera, lugar donde se halla situada la casa natal de los ilustres filántropos luarqueses don José y don Manuel García Fernández, a fin de descubrir la lápida de mármol y bronce que la corporación municipal les dedica, como justo homenaje a las múltiples mercedes otorgadas por tan esclarecidos próceres, no sólo a su pueblo natal sino que a diferentes de la provincia, entre ellos Oviedo y Gijón.

La Comitiva que, en autos particulares, con la banda de música "La Lira", a la cabeza, se presentó en la referida casa, fué recibida por el simpático hijo del difunto don Manuel García cuyo nombre lleva el hermano político de éste, el sobrino don Fernando A. Cascos y otros familiares.

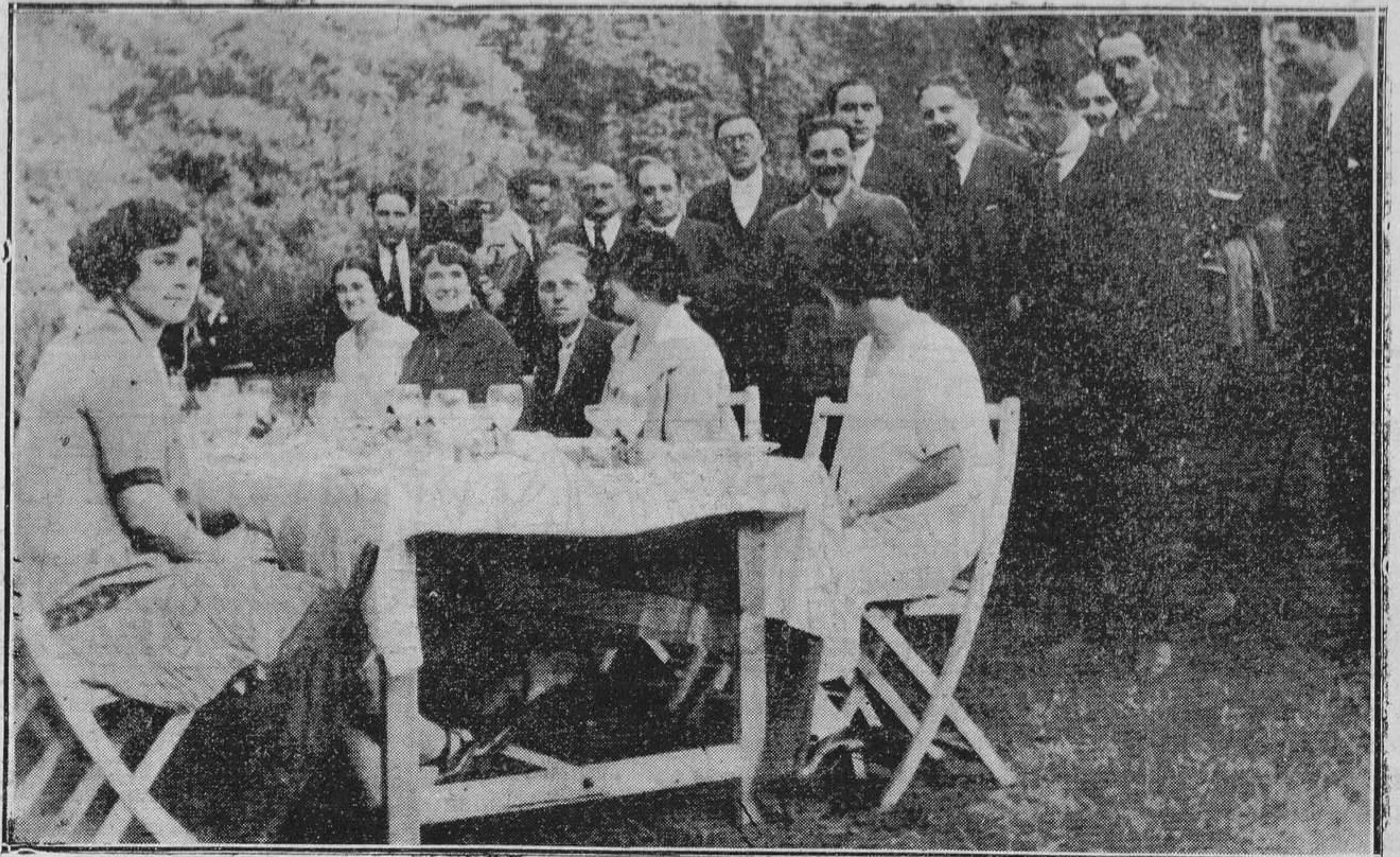
Después de un pasodoble ejecutado por "La Lira" y de disparar millares de cohetes que atronaban el espacio, el alcalde don José Rodríguez Guardado, leyó unas cuartillas poniendo de manifiesto la filantrópica y meritisima labor de los homenajeados y el agradecimiento que les guarda el pueblo de Luarca, por tantísimos favores de ellos obtenidos. Expuso, en párrafos brillantes la obra de estos hermanos que, a pesar de su humilde cuna, supieron conquistar por sí propios y merced a un constante y honrado trabajo, el pináculo de la fortuna que les permitió remediar tantas necesidades y realizar obras tan importantes como las que dejan y serán bendecidas por la posteridad.

El numeroso público que escuchaba la lectura de tan hermosa oración, la premió con frecuentes ovaciones.

Seguidamente el referido señor alcalde procedió a descubrir la lápida, cubierta por el pabellón nacional, a los acordes de la música.

El distinguido joven y digno continuador de sus mayores, en la altruista labor de D. Manuel García Baucoút, pronunció sentidas frases dando las gracias por el homenaje hecho a sus familiares y ofreciéndose en todo y para todo al pueblo luarqués, siendo también vitoreado.

Después el señor Alvarez Cascos, don Fernando, sacó varias fotografías de los concurrentes al acto, invitándonos a pasar a la mansión señorial de doña Luisa Baucoút, viuda de don Manuel García Fernández, donde fuimos obsequiados con un espléndido lunch, haciendo los honores de la casa el referido joven señor García Baucoút, auxiliado de bellas señoritas entre ellas la simpatísima Emilina



INFIESTO: EN LA PISCIFACTORIA.-Su Alteza en el "lunch" con que fué obsequiado, rodeado de los periodistas que hicieron la información de su viaje por la provincia. [Foto Buelta]

Pastur, quien nos ofreció una copa de champagne que nos apresuramos a beber, en su obsequio, dándole las gracias en nombre de REGION.

No terminamos esta crónica sin reiterar a tan distinguida familia nuestra más sincera enhorabuena, no dudando que los hijos de tan beneméritos luarqueses serán dignos sucesores de sus padres; pues además de haberlo espontáneamente manifestado el joven y caballeroso señor García Baucoút, pensamos como el filósofo inglés:

"No sólo son hereditarios de bienes materiales; pasan también de generación en generación, de padres a hijos, todas las virtudes que las facultades anímicas atesoran, exteriorizándose a medida que se producen, con mayor fuerza y actividad".

Anúnciese en REGION

Real Club Astur de Regatas

PABELLON DE SANTA CATALINA
Srvicio diario de RESTAURANT
Hoy miércoles, 2 de setiembre
ORQUESTA IBARRA

De los festejos de San Mateo

La Feria de automóviles de ocasión

Han comenzado los trabajos de organización de la Feria de automóviles de ocasión que, como ya se dijo, ha sido incluida en el programa oficial de festejos y concursos para San Mateo y que se inaugurará el día 13 del corriente mes.

El campo de Teatínos, lugar en donde ha de celebrarse, será para esa fecha puesto en las condiciones necesarias para que en él puedan instalarse el mayor número posible de coches.

Apenas lanzada la idea, las impresiones recogidas hacen augurar un rotundo éxito.

Varios garages de la provincia se han apresurado a anunciar la concurrencia, así como también algunas de las casas dedicadas a la venta de accesorios y artículos automovilistas.

Por hoy no podemos adelantar más acerca del particular, pero seguramente mañana y en días sucesivos, iremos dando a conocer los detalles de esa Feria que, dado el enorme desarro-

llo alcanzado por el automovilismo en Asturias, ha de encontrar indudablemente una muy favorable acogida.

DE GIJON

Fleta canta una "Jota" desde un balcón de la calle Corrida

Próximamente a las doce de la noche última, los coros "Armonías de la Quintana" se situaron en la calle de Corrida frente al hotel Malet, en donde se hospeda el gran tenor Fleta.

Los cantores de "Armonías de la Quintana" cantaron varios aires asturianos que fueron escuchados por Fleta con visibles muestras de agrado. Con este motivo se congregó en la calle Corrida numerosísimo público que gozó de la improvisada fiesta artística.

Fleta aplaudió a los coros y felicitó con efusión a su director.

También él tuvo que cantar en correspondencia, no sólo al homenaje de los coristas sino a la gran manifestación de cariño que le tributó el público aplaudiéndole con gran entusiasmo.

Y cantó una "Jota" brava, valiente, magnífica, que redobló las ovaciones.

Este gesto insólito de Fleta, verdaderamente popular, será un recuerdo perdurable de su estancia en Gijón.

Navegación y pesca

Gijón

ENTRADAS

Cabo de Plata, general. Coruña.
M. del Turia, general. Coruña.
C. de Haidobro, vacío. Aylés.
México, vacío. Navia.
Astur Galaico, pinos. San Ciprian.
Monte Faro pinos. San Ciprian.
Santofirme, general. Barcelona.
Giraldra, general. Santander.
Velero Barcia, lastre. Villaviciosa.

SALIDAS

María, vacío. Noya.
Begoña, carbón. Santander.
M. de Chavarri, carbón. Valencia.
C. de la Plata general. Santander.
Velero Colón, carbón. Vigo.
F. Fierrocarbón, Biibao.
Piquera, vacío. Foz.
Velero San José, ca. León. Mundaca.



MIERES.-Grupo de bellas señoritas que cantaron varias canciones en honor de Su Alteza, durante su estancia en esta villa.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

REGIÓN GACETA DEL BUEN TONO

MAÑANA:
Varios artículos y fotografías interesantes

CRÓNICA DE MODAS

Veamos hoy uno de los más interesantes elementos del indumento femenino: la ropa interior.

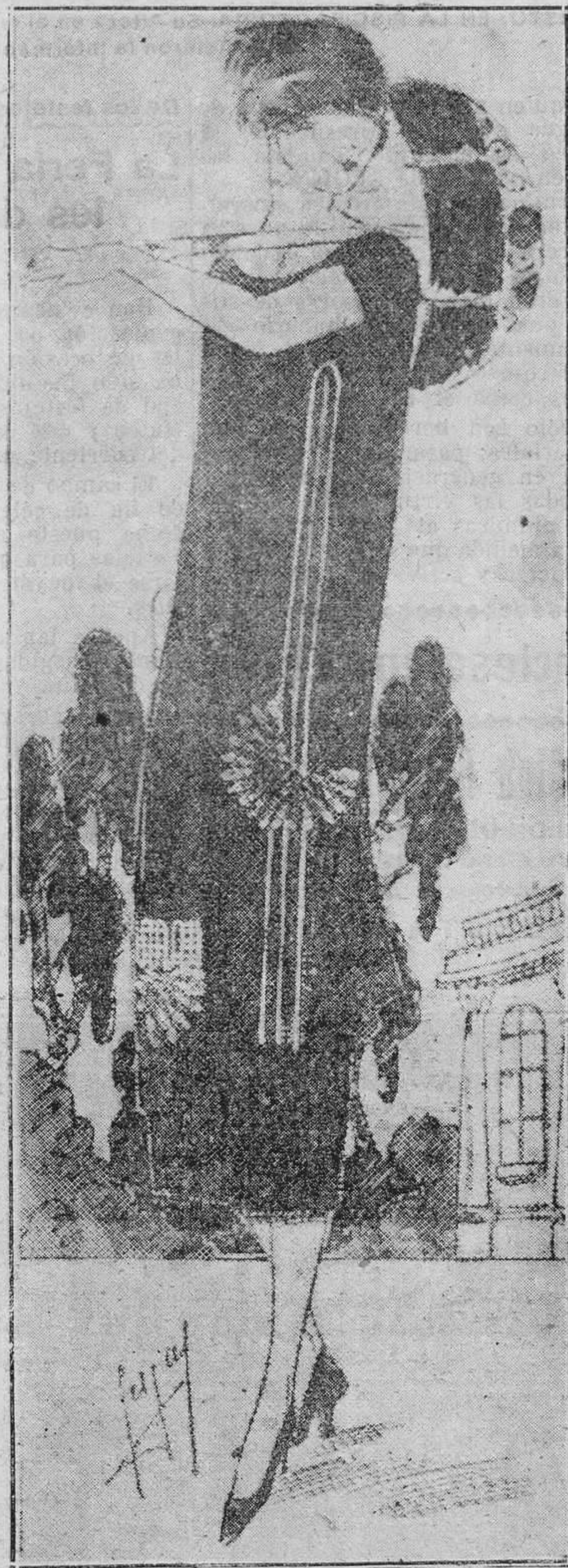
Es preciso partir de la base simplificación que nos impone la moda y recordar que, muchas veces, este afán de suprimir, hace caer a las mujeres en la más absoluta falta de buen tono.

No encuentra antiestético en absoluto el "maillot" con que muchas mujeres han querido sustituir toda la ropa interior y que felizmente no parece tener proscritos entre las elegantes y cuyo reino es del "demi monde" y de las inconscientes del "buen tono".

Si pensamos un poco en las proporciones que adquiere la simplificación de la línea femenina—tan identificada ya con nosotras—vemos que, en justicia, nos es verdaderamente dable simplificar nuestro indumento

interior. Hemos conseguido una fusión de elementos en absoluto: las combinaciones, las camisas-pantalón, y las camisas "sostén-busto", que son la última nota general en el indumento interior femenino.

Es preciso poseer la más bella y perfecta línea para



Encantador traje en "crepé georgette" marino, bordado de grandes motivos, rojo y beige



1. Elegante traje en "popia", azul marino y crema de China, blanco, plisado. Bonitos bordados blancos en el corpiño.
Conjunto muy elegante en "macrelle" blanco, bordado de azul y rojo. Líneas en pico en el traje.

de estos corsés reducidos a la mínima expresión, y solución excelente es un sostén bien acondicionado de gran dificultad—; este sostén se prolonga hasta recogido en la cintura.

Para mujeres excesivamente delgadas, que prescindir del corsé, existe la mayor novedad de simplificación: la camisa "sostén-busto".

La moda, y París sobre todo, crean deliciosas "tingerie": los crespones de China con sus exquisitas tonalidades de madreperla, los organdí, los sutiles jidos de lino, las sedas japonesas y tulés de exquisitas tonalidades, y toda la fantasía oriental y occidental cooperación de encajes de Binche, Valenciennes, Alimagro, Chantilly, Alencon y deshilados tellanos y mallas e infinidad de cintas de la elegancia.

Partiendo de la base elegancia, la "lingerie" blanco y tonalidades de marfil, es lo más bello, considerando en la simplificación de nuestro indumento la suavidad de las telas de nuestros vestidos: un de color del vestido, se dejan adivinar menos nudas a la elegancia, y la tan difamada lencería es imprescindible con vestidos negros.

Cómo se conserva el calzado en buen estado

Limpiándose uno mismo el calzado, se conserva más tiempo en su aspecto de elegancia.

El zapato es una de las cosas más importantes para la elegancia femenina. Por muy sencilla que sea una mujer, es necesario que no lo olvide. Una bota de forma elegante, un zapato bonito, favorecen mucho más que un traje nuevo, cuyo único atractivo es la novedad. Vestir bien y calzar mal, es como comer ostras envenenadas; por el contrario, vestir sencillo, y calzar bien, indica una elegancia propia personal.

Pero, el calzado está actualmente carísimo. Y su costo de reparaciones y limpieza, sube también a una crecida cantidad. Nunca se comprará calzado demasiado barato, pues resulta más caro. También es necesario poseer pares de calzado para alternarlos, y evitar el uso de cuero mojado o fatigado. El cuero debe reposar de cuando en cuando, a fin de que conserve su flexibilidad y su forma.

Para el calzado se debe destinar un sitio especial, por ejemplo, un pequeño armario, debiendo tener presente que es necesario un lugar muy seco.

Para su limpieza deben tenerse en cuenta las clases y el color.

El calzado negro es el más fácil de tener en buen estado. Cuando estén húmedos, no se engrasarán inmediatamente, pero con una pequeña esponja ligeramente humedecida se secará el barro, que tiene sobre el cuero una acción nociva. Luego se rellena el zapato con trapos, o mejor aún, serrín en saquitos de muselina. Esto absorbe la humedad. Una vez seco el calzado—lejos del fuego—se puede engrasar.

Existen excelentes marcas de grasa para el calzado, pero damos una receta para conseguir economías: se pone medio litro de agua en una cacerola, y se añaden 20 gramos de bórax y 60 de goma laca en hojas. Removiendo constantemente con una cuchara de madera; una vez que la goma laca está perfectamente disuelta, se añaden ocho gramos de negrosina, y se sigue revolviendo. Esta cera puede servir para calzado de color, si en lugar de negrosina se emplea fuchsina amarilla, a la dosis de cinco gramos.

Los zapatos de charol necesitan los mismos cuidados que los otros, pero al día siguiente se limpian con una

crema especial, o bien con una crema corriente, mezclada con una cantidad igual de aceite de lino. Es muy conveniente guardar el calzado de charol, envuelto en trapos de hilo muy secos.

Los zapatos amarillos requieren más complicaciones. Se conserva su buen estado con esta mezcla en nuevas partes de alcohol se incorpora una de glicerina. Se aplica este líquido con una pequeña brocha, se espolvorean con tierra de Sommieres, y se limpian con un trapo ligeramente calentado.

Antes de guardar en su armario los zapatos de excursión, se deben untar de glicerina para que se conserven en perfecto estado.

Las botas de caza, si están endurecidas, se ablandan con la siguiente composición: media libra de aceite de oliva, 60 gramos de sebo, cinco gramos de resina purificada y 60 idem de cera amarilla.

Para impermeabilizar los zapatos, lo más práctico es usar la fórmula siguiente: 50 gramos de sebo de ternera, 10 idem de resina y 40 idem de cera amarilla.

Al guardar el calzado hay que tener mucho cuidado en poner el cepillo de engrasar a un lado, y el de abrillantar a otro; pues la confusión es causa, en muchas ocasiones, de que el calzado no adquiera el brillo conveniente.



"Pendentif" de jade con placa de brillantes, suspendido de un sencillo brazalete.

Supersticiones de los enamorados

Algunas supersticiones comunes de los enamorados:

Si se retratan dos novios juntos, nunca se casarán.

Si dos hermanas se casan con dos hermanos, que las parejas no serán felices.

Si usted insiste en escribir el nombre de su futuro esposo, nunca le llevará.

Si oye usted del matrimonio de alguna amiga, no exclame: "Mejor hubiera sido yo", porque no se casará.

Es buen agüero que, dos personas que sin ser parientes tengan el mismo apellido, se casen.

No se salga de la casa de prisa a la ceremonia matrimonial, porque hay el peligro de regresar demorado pronto.

Las primeras palabras que se digan después del matrimonio serán sinceras.

Es de mal agüero invitar a un viudo o viuda a la ceremonia.



... los pendentifs se transforman y a argan...

Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño D. Justo de la Cueva.)

ESPAÑA Y FRANCIA EN MARRUECOS

En Tetuán se ha celebrado un importante Consejo de generales

Fuerzas navales y militares dispuestas a actuar

DE LA REUNION DE ALGECIRAS.—RESERVA Y PREOCUPACION

ALGECIRAS.—La reserva y preocupación de cuantos tomaron parte en la conferencia de ayer, fué completa, negándose en absoluto a hacer ampliación ninguna.

Se estima inminente la fecha de las operaciones.

LLEGADA DE PRIMO DE RIVERA Y DE SANJURJO A CEUTA

CEUTA.—A las cinco de la tarde llegaron el marqués de Estella, el general Despujols y el infante don Alfonso, a bordo del crucero "Extremadura".

Media hora después aterrizó en la playa un hidroavión conduciendo al general Sanjurjo y al coronel Sánchez Ocaña.

Todos fueron recibidos por los generales Navarro, Souza, López Martínez y el comandante señor Orgaz.

El alcalde les dió la bienvenida. Las baterías hicieron las salvas de Ordenanza.

Después de breve descanso marcharon a Tetuán.

CONSEJO DE GENERALES EN TETUAN.—GRAN EXPECTACION

TETUAN.—Han llegado el general Primo de Rivera y sus compañeros los generales Despujols y Soriano.

Fueron recibidos por todo el elemento oficial.

En seguida se celebró importante Consejo de generales.

El regreso del marqués de Estella ha despertado gran expectación.

EL ESPIRITU DE LOS REBELDES ESTA DECAIDO

TANGER.—En la reunión de cañones celebrada en Xauen se notó gran debilidad y desanimación en todos los jefes, habiendo marchado Abd el Krim a levantar el espíritu que se halla muy decaído.

SALIDA DE FUERZAS

MELILLA.—De madrugada zarparon los barcos "Jorge Juan", "Navarra" y "Alhambra", conduciendo con dirección a Yzananen un batallón de Infantería de Marina, el batallón de Cazadores de Africa, número 18, otro del regimiento de Melilla y otro del de Africa.

También conducía tres compañías de Infantería y una de Sanidad.

Al mando de estas fuerzas va el general Fernández Pérez, el cual tiene a sus órdenes a los coroneles Mischeo, Vera y Goded.

Se sabe que este último mandará las fuerzas de vanguardia.

Cómo jefe de Estado Mayor va el teniente coronel Guedea.

Además de las fuerzas mencionadas embarcaron esta madrugada, también para Yzananen, dos banderas del Tercio, el grupo de Regulares de Melilla y la Mehalla de Melilla y, probablemente, lo hará también la harca del comandante Varela.

Con objeto de empezar los ejercicios que se iniciaron ayer, consiguieron llevar estas fuerzas seis barcasas de desembarco y el remolcador "Cartagenero".

La escuadrilla de barcasas la manda el capitán de corbeta, señor Forto Guerra.

Terminada la maniobra, el general Fernández Pérez y los jefes y oficiales de su columna regresaron a la plaza para volver mañana.

La carretera que conduce a Yzananen se vió concurridísima de cantineros y moros cargados de víveres para la venta.

LA AVIACION DESTRUYE LAS FORTIFICACIONES DE AFRAU

MELILLA.—Hacia la costa de Yzananen se vió navegar a varios barcos de la Transmediterránea, con barcasas y lanchones, los cuales llegaron hasta la ensenada de Batcla, donde desembarcaron las fuerzas, dirigiéndose a las cercanías de aquella plaza y alojándose en tiendas de campaña.

Los aeroplanos reconocieron el frente rebelde, destruyendo las fortificaciones de la playa de Afrau y las emplazadas en la vertiente del valle del Nevi.

BANQUETE DE OFICIALES.—REGRESO DE CONVOYES

MELILLA.—La oficialidad de la Mehalla de Melilla y del Tercio celebraron un banquete, observándose un elevado y patriótico espíritu.

Regresaron los barcos que condujeron un convoy a Alhucemas.

A PRESENCIA LAS OPERACIONES

MADREID.—Mañana saldrán para Africa, enviados por el Estado Mayor Central, para presenciar las operaciones, el teniente coronel señor Lon, el capitán de Estado Mayor señor Golmayo y el comandante de Artillería señor Zaragoza.

SE ESPERA LA LLEGADA DE UNA ESCUADRILLA DE AVIACION

MELILLA.—Es esperada en esta plaza de Tetuán la escuadrilla de Aviación que dirige el infante Alfonso de Orleans.

En dicha escuadrilla viene también el general Soriano.

Esta tarde llegará el comandante Varela, que manda la famosa jarka.

SE REGISTRAN MAS SUMISIONES

FEZ.—Cada día se registran más sumisiones de familias moras en la zona francesa, aceptando la condición de entregar un hombre por cada aduar para reengrosar la harca del Sultán.

INCENDIO EN UN PARQUE DE AVIACION

FEZ.—Se ha registrado un incendio en un parque de Aviación. El fuego causó algunos daños.

LA OPINION DE LA PRENSA FRANCESA

PARIS.—El "Petit Parisien" da cuenta de una entrevista celebrada por el mariscal Lyautey con el presidente del Gobierno francés.

Estima dicho diario que Painlevé retendrá lo más posible en París al mariscal.

"Dépêche de Toulouse" tiene el convencimiento de que el mariscal no irá a Ralat, y que Pétain realizará toda la campaña en Marruecos.

Al finalizar la misma, es muy posible que el Gobierno francés designe para ocupar el cargo de Comisario general a una personalidad civil.

La peregrinación de los alumnos de Comillas

BRILLANTE ALOCUCION DEL PAPA

ROMA.—El Papa ha recibido en Audiencia a una peregrinación española formada por los alumnos del Seminario de Comillas.

Fuó recibida por monseñor Tedeschini.

Su Santidad dió a besar la mano a los peregrinos y repartió entre ellos medallas y pronunció una brillante alocución.

Agradeció esa adhesión inquebrantable a la Santa Sede. Evoca con tal motivo el recuerdo de una reciente visita regia.

Considera que dichos alumnos son los portaestandartes de la Fe; y que representan ellos mismo la obra del inolvidable marqués de Comillas.

Alaba el elevado espíritu de la peregrinación.

Felicita a los alumnos de Comillas,

y tiene frases muy laudatorias para la Compañía de Jesús.

Dice que en el primer viaje que realiza a Roma un sacerdote, recibe de la Ciudad Eterna grandes alientos para continuar su ministerio sacerdotal.

Al final les dió la bendición apostólica.

Los alumnos le entregaron un hermoso álbum.

OTRA PEREGRINACION

ROMA.—Ha llegado la peregrinación organizada por los Padres Escolapios. Llama la atención un grupo de 120 niños de doce y trece años de edad, que forman parte de la misma.

Capítulo de desgracias

UN AUTOMOVIL ARROLIADO POR UN TREN

SEVILLA.—En la madrugada del domingo último salieron de Benalazón en automóvil, Manuel Fernández en compañía de cuatro amigos suyos que se dirigieron al Puerto de Santa María, con objeto de asistir a la corrida de toros.

Al regresar por la noche y al llegar a un paso a nivel no advirtieron que estaba echada la cadena, porque iba a pasar el expreso de Cádiz.

En el mismo momento en que iba a ocurrir el choque, el chofer y Manuel Fernández, tuvieron tiempo para tirarse del coche que fué alcanzado y completamente destruido por la máquina del tren.

Los otros ocupantes del vehículo no pudieron librarse de la desgracia, resultando gravísimamente heridos José Jiménez Ortiz y José Escudero.

Este último se hallaba en tan grave estado que tuvo que quedar en Dos Hermanas y se teme que fallezca.

Le han sido amputadas las dos piernas.

LE PASAN POR ENCIMA VEINTICINCO VAGONES DE UN TREN

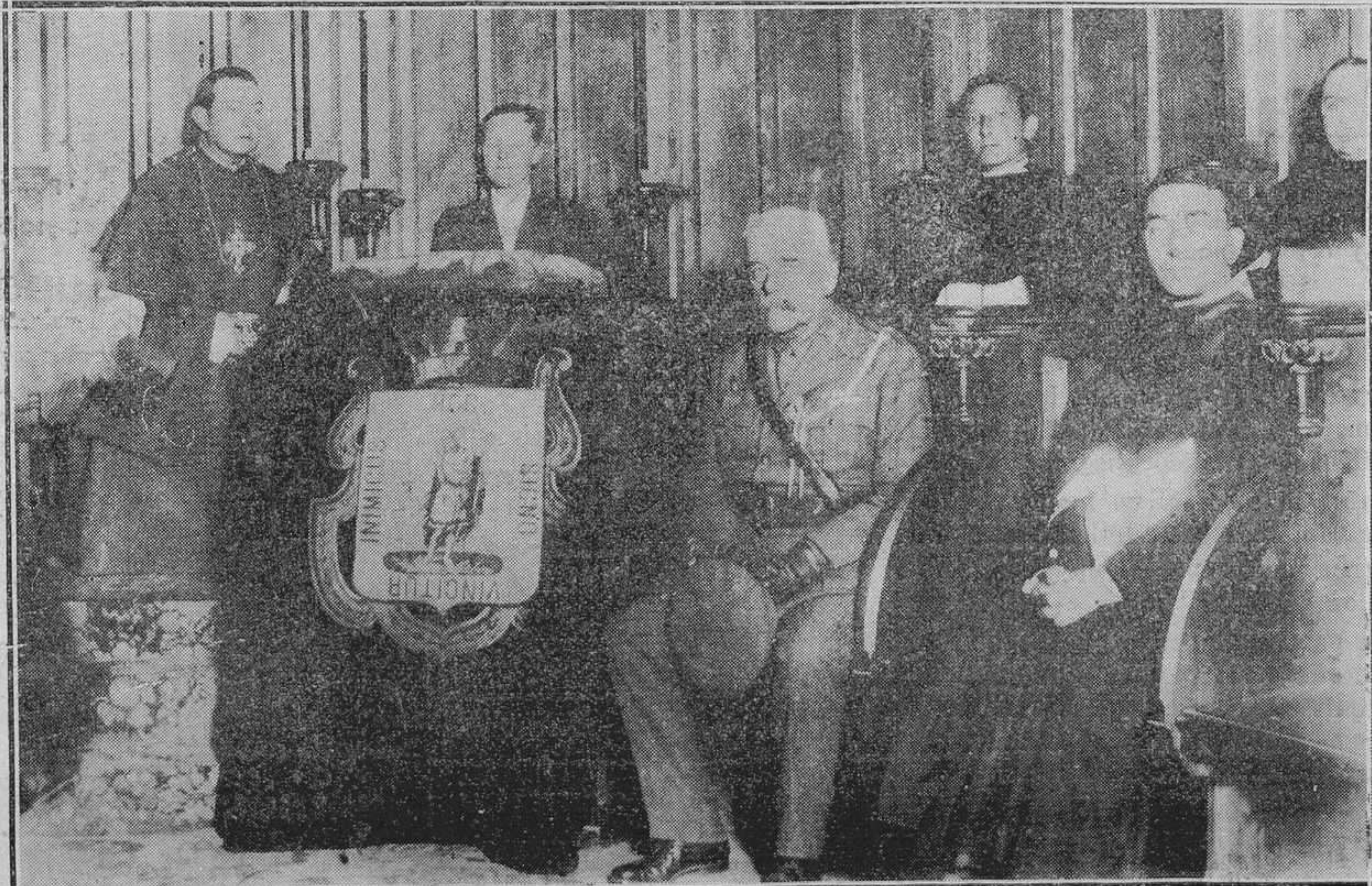
ALICANTE.—El mozo de estación Francisco Albea, de treinta años, tuvo la desgracia de ser alcanzado por un tren que maniobraba.

La pasaron por encima veinticinco vagones que le sectionaron ambas piernas.

A consecuencia de las heridas recibidas falleció poco después.

UN CHOQUE

GRANADA.—En la carretera de Mo-



COVADONGA.—Toma de posesión del sitial del coro por el Príncipe de Asturias, como canónigo honorario de la Real Colegiata. [Foto Buelta]

Tril chocaron una camioneta y un automóvil a consecuencia del cual resultaron heridas varias personas.

SE MATA POR COGER UNA LIEBRE

SANTANDER.—El vecino de Comillas Casimiro Castro, regresaba a dicho pueblo en un camión del servicio público cuando, al ver una liebre en el camino, se arrojó para cogerla desde el camión, con tan mala fortuna que recibió heridas que le causaron la muerte.

PERECEN CINCO PERSONAS EN UN NAUFRAGIO

BARCELONA.—Ha naufragado el velero "Teresa María" pereciendo cinco tripulantes. Se ignora el paradero de otros dos y se teme que también hayan perecido.

Información política

No se ha celebrado Consejo del Directorio

LA "GACETA".—CONCESION DE GRANDES CRUCES Y BANDAS DE MARIA CRISTINA

MADRID.—La "Gaceta" de hoy publica una Real orden autorizando a la Asociación benéfica de empleados subalternos del Estado para cambiar su denominación y llamarse "Sociedad General Benéfica de Porteros de los Ministerios civiles" y autorizándoles también para poner en vigor el nuevo reglamento.

Otra Real orden relativa a la distribución de multas impuestas por la Inspección de Hacienda.

Otra dictando las condiciones en que se registrarán las concesiones de licencias por enfermedad concedidas al personal de Vigilancia y Seguridad y disponiendo que se revise el reglamento.

También publica un decreto nombrando caballeros de la Orden de Carlos tercero, a los palatinos duque de Miranda y duque de Sotomayor, a don Gabriel Orozco y don Ricardo Fernández de la Puente.

Concediendo la banda de María Luisa a la duquesa de los Arcos y a la marquesa de Valdeterrazo.

Idem, gran cruz de Isabel la Católica a don Dionisio Velasco y don Sebastián Romo Serrano.

Una circular de Marina disponiendo que se explore la voluntad de los alumnos de la Academia de Infantería del Ejército, que tenga aprobado el segundo año y deseen pasar definitivamente al Cuerpo de Marina, en las condiciones que se indican.

CALVO SOTELO EN MADRID

MADRID.—De regreso del veraneo llegó hoy a Madrid el señor Calvo Sotelo que se ha encargado nuevamente de la Dirección de Administración local.

DESPACHO DE MAGAZ

MADRID.—Con el marqués de Magaz despacharon esta mañana los subsecretarios de Instrucción pública, Trabajo, Guerra y Marina.

Recibió luego al presidente del Consejo de Estado, señor Cortezo.

NO HAY NOVEDAD

MADRID.—El marqués de Magaz dijo esta tarde, a las cinco, a los periodistas al llegar a la Presidencia que no ocurría novedad y que no se reuniría hoy el Consejo del Directorio.

Por esta razón después de recibir al señor Calvo Sotelo, que a su regreso de Asturias fué a saludarle, salió a dar un paseo.

Información de provincias

LA CRUZ DE BENEFICENCIA A UNA RELIGIOSA

PONTEVEDRA.—Con gran solemnidad se ha celebrado la imposición de la Cruz de Beneficencia a la Superiora del Hospicio, sor Rafaela Echarr, que lleva cincuenta años al frente del establecimiento.

Pronunciaron expresivos discursos el gobernador, el presidente de la Diputación y el capellán de la casa.

Toda la ciudad destiló por el Hospicio con el objeto de felicitar a la venerable religiosa.

LA DIMISION DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION DE VITORIA

VITORIA.—El presidente de la Diputación ha ratificado la dimisión de su cargo que tiene presentada con carácter irrevocable.

A petición de la Junta antituberculosa, sigue ocupando con carácter de interinidad su presidencia.

Ayer fué al Sanatorio Marítimo de Pedura con objeto de visitar la colonia infantil de Vitoria que está allí de temporada.

SE APLOZA UNA FERIA DE MUESTRAS

ALICANTE.—Ha sido aplazada la Feria Provincial de Muestras que debía celebrarse en el mes de enero próximo.

El presidente de la Diputación provincial halla gran resistencia entre los industriales.

UNA DETENCION

Esta mañana, el juez de Getafe ordenó la detención de un sujeto conocido por el "Chapurra", al que se acusa como autor de un crimen cometido en el año 1913 en Carabanchel Bajo.

El detenido negó toda participación en el delito de que se le acusa.

En vista de esto, el juez hará comparecer a los hijos de la víctima, para celebrar con el detenido una diligencia de careo.

NACIONAL II DEMANDA A LA EMPRESA DE MADRID

MADRID.—El matador de toros Nacional II ha llevado al Juzgado a la Empresa de toros de Madrid, reclamándole por vía civil el importe de tres corridas, cuya suma arroja la respetable cantidad de 31.300 pesetas.

Este asunto está siendo muy comentado.

OBROS SEPULTADOS

MADRID.—Cerca de la carretera de Extremadura ha ocurrido un desprendimiento de tierras, quedando sepultados la mayoría de los obreros que trabajaban en un tejero.

Los vecinos y la Guardia civil corrieron a prestarles auxilios.

De los escombros fueron extraídos varios obreros.

Dos de ellos presentaron síntomas de asfixia y pasaron al hospital en grave estado.

Se llaman los expresados obreros Felipe García y Jesús Gil.

SE TRATA DE PERLAS FALSAS

MADRID.—El alto personal del Monte de Piedad ha denunciado que se han pignorado en dicho establecimiento varios collares de perlas falsas.

Parece ser que un fabricante de París ha manifestado que dichos collares de perlas falsas han salido de sus talleres, y que la imitación de las perlas no puede ser más perfecta, pues apenas se distinguen de las auténticas.

Esta mañana fué interrogado el director del Monte de Piedad por un periodista, a quien manifestó que el asunto es muy delicado, y que contra el personal no puede, hoy por hoy, ex-

girse responsabilidad criminal alguna, porque bien puede tratarse de un error en la tasación de las alhajas, y que, en ese caso, la acción penal tomaría otro rumbo, pues muy bien pudiera dirigirse contra los pignoradores de los collares falsos.

AGRESION A UN PERIODISTA

BARCELONA.—El periodista don Enrique Duque Salval, fué objeto de una agresión cuando se encontraba con su madre ocupando una de las butacas del teatro Cómico.

La madre, que se interpuso para impedir la agresión, recibió algunos golpes, siendo asistida en un dispensario de urgencia.

FOTOGRAFIA INCENDIADA

BARCELONA.—En la calle del Conde del Asalto se incendió una fotografía, ocasionando el fuego importantes destrozos.

No hubo desgracias personales.

REGRESO DEL GOBERNADOR CIVIL

BARCELONA.—Regresó de su excursión por Cataluña, el gobernador civil de esta provincia.

DE PASO

EIBAR.—De paso para San Sebastián ha estado en esta localidad el vocal del Directorio, general Hermosa.

Visitó la Fábrica de Armas y otros importantes establecimientos.

DEL CRIMEN DE UN LOCO

BARCELONA.—Los médicos forenses han examinado a Juan Hinojosa, que mató a martillazos a su mujer mientras ésta se hallaba durmiendo. Han dictaminado que Hinojosa se halla en estado de completa locura.

El juez ha oficiado al gobernador para que determine quién debe hacerse cargo de las cinco criaturas, hijas del desgraciado matrimonio.

LA MUERTE DE DOLORES BERNABEU

BARCELONA.—Sigue apasionando a la opinión la cuestión del suceso de la calle de Escudillers.

El juez ha ordenado se averigüe el paradero de la libreta de la Caja de Ahorros que tenía la joven Dolores Bernabeu.

También ha ordenado una investigación de la hora del cierre de las porterías de las casas que solía frecuentar Dolores y si éstas tenían entre sí comunicación. Además, la Facultad de Ciencias ha recibido el encargo de determinar si en la noche en que se desarrolló el misterioso suceso hacía una luna tan clara que pudiesen distinguirse las personas a distancia.

Otro extremo, cuyo esclarecimiento se persigue, es la fecha de la desaparición de Barcelona de Federico Roca, cuyo paradero se ignora.

Los peritos calígrafos examinarán si la firma del billete en que Dolores pide que no se culpe a nadie de su muerte, corresponde o no a la firma de su libreta de Ahorros.

El jefe de la brigada especial ha sostenido una detenida conferencia con el juez, a consecuencia de la cual, toda la brigada emprenderá activas pesquisas, cuyo resultado se aguarda con interés.

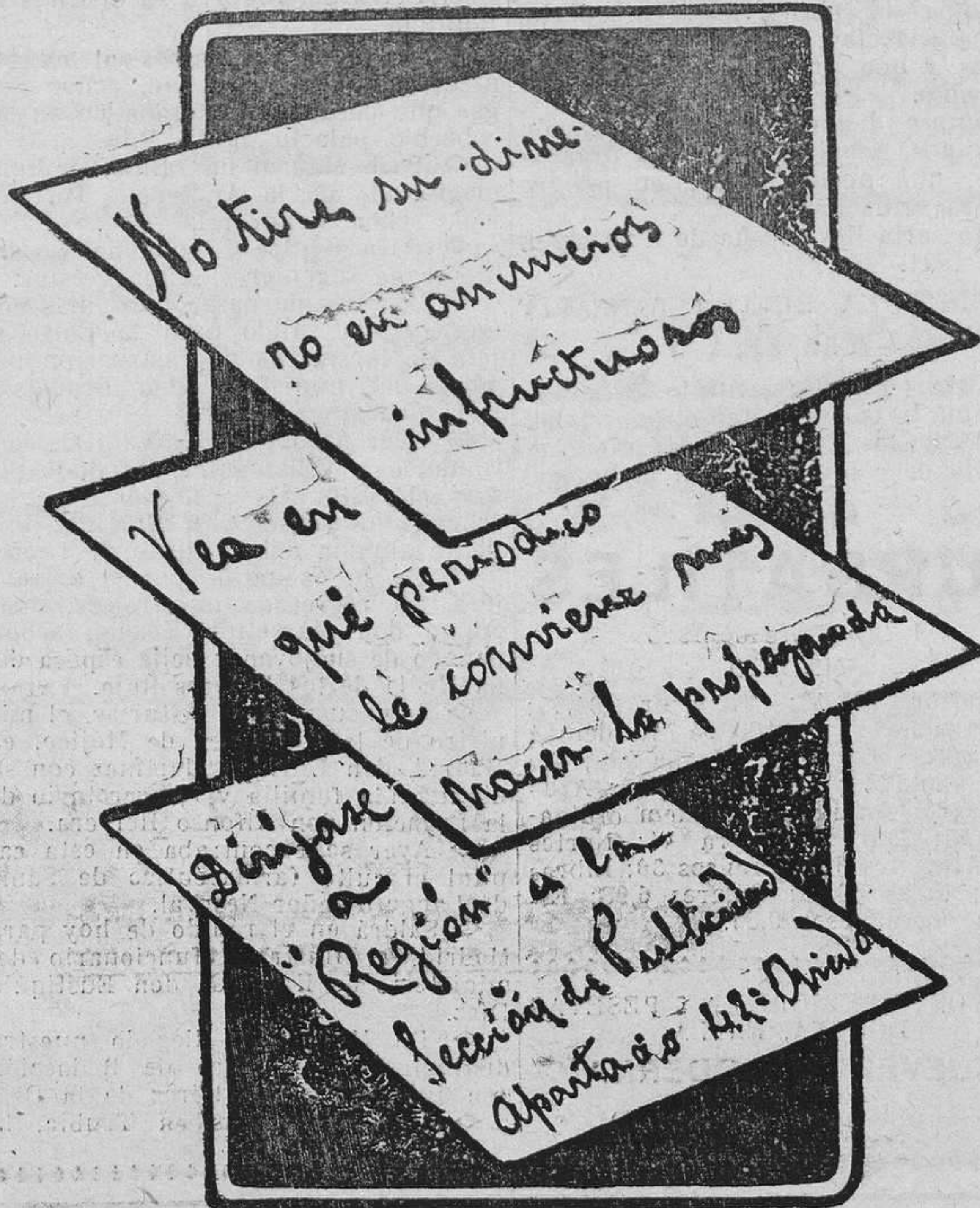
FIESTAS EN ALMERIA

ALMERIA.—Con brillante éxito ha dado un concierto el gran violinista

De la Feria de Muestras

Los aspiradores de polvo "Vampiro"

En vista del enorme éxito que han tenido en la Feria de Muestras los aspiradores de polvo "Vampiro", don Máximo Salomón, gerente de la A. E. G., reunió anoche a sus agentes y amigos en una cena íntima, en la que reinó la mayor alegría y cordialidad. Saldrá en estos días el señor Salomón para Vizcaya, dejando en Asturias a varios agentes. En el corto tiempo de su estancia en Asturias, el señor Salomón ha podido apreciar la belleza incomparable de nuestra tierra. Todo ello le ha producido tal grata impresión, que son grandes sus deseos de volver pronto.



GONZALEZ Y SUAREZ
(S. en C.)
COMERCIANTE - IMPORTADORES
Almacenistas de Viveres y Tasajería
Baratillo, n.º 1, Plaza de Armas y San Pedro, n.º 4 :: HABANA (Cuba)

Muy grandes resistencias - Igualdad absoluta

Cementos: Portland CANGREJO - Portland SANSON - Cemento natural rápido ZUMAYA "URIARTE"

Representante en ASTURIAS: **MACARIO MENENDEZ** - GIJÓN. Apartado 87. Telégrafo y Teléfono: MENENDEZJOVE-CEMENTOS

Juan Manón. Esta noche dará el segundo.

Se espera con gran entusiasmo la corrida de toros que pondrá fin a las fiestas de este año.

EL GENERAL HERMOSA

SAN SEBASTIAN.—El vocal del Directorio general Hermosa, que ha llegado a ésta, estuvo esta tarde en Iguelo. Por la noche, el general cenó en el Fúrcal, invitado por el gobernador.

CRUCEROS FRANCESES

SAN SEBASTIAN.—Se hallan en ésta, procedentes de aguas marroquíes, los cruceros "Diligente" y "Travailleur", de la tercera división del Mediterráneo. A bordo del primero viene el almirante francés Allier.

LOS REYES A BORDO DEL "COMANDANTE SARMIENTO"

SAN SEBASTIAN.—Esta tarde han ido los Reyes a bordo de la fragata "Comandante Sarmiento", siendo recibidos en la cubierta por toda la tripulación, que les rindió honores. Los Reyes recorrieron todas las dependencias, siendo obsequiados con un refresco.

En el Hotel Continental se ha celebrado un té en honor de los Reyes, ofrecido por el embajador de la Argentina. Después se celebró un baile muy animado; Su Majestad la Reina bailó con el comandante de a bordo.

La Reina telegrafió al presidente de la República para pedirle que prolongue por dos días la estancia de la fragata en nuestro país.

PARA LAS PRUEBAS HIPICAS

SAN SEBASTIAN.—Se han recibido noticias de que varios distinguidos oficiales piensan tomar parte en el próximo Concurso hípico.

BATALLA DE FLORES

SAN SEBASTIAN.—El próximo día 9 se celebrará una batalla de flores, para la cual se han levantado las tribunas.

UN CARBURANTE ESPAÑOL

SAN SEBASTIAN.—Se han realizado las pruebas de un nuevo carburante de construcción nacional y que se ha fabricado en Puertollano.

En Andalucía vuelve a haber bandoleros como en los tiempos pintorescos

ANTEQUERA.—Ayer volvía de Málaga el vecino de esta ciudad José Herrero acompañado de Pedro Sánchez. Efectuaban el viaje en automóvil.

Al llegar a Casa Bermeja, un bandolero, apuntando una escopeta contra el coche, ordenó que éste parara. Como el señor Herrero no hiciera caso de la orden, el facineroso disparó, hiriéndole gravemente en los muslos.

También el señor Sánchez resultó herido en la pierna derecha. A pesar de todo, el señor Herrero aceleró la marcha, en vista de lo cual el bandolero hizo un nuevo disparo que ya no hizo blanco.

Créese que el autor del atraco pertenece a una cuadrilla de bandoleros que hace días robó a unos campesinos que regresaban de la feria de la Concepción.

"El Guipuzcoano"

Francisco Aristizabal, acuchillador y encerador de pisos, especialista y único en Asturias que puede entregar trabajos bien terminados. Residencia en Avilés: Ruiz Gómez, 6.

Al cerrar la edición

PARTE OFICIAL DE MARRUECOS

MELILLA.—El parte oficial de Marruecos no acusa novedad.

DESTROZOS DE LA AVIACION EN EL CAMPO ENEMIGO

MELILLA.—Por noticias procedentes de M'Talza se sabe que los bombardeos realizados sobre la isla de Alhucemas han causado grandes destrozos.

Han sido desmontados los cañones del llamado castillo de Buenón y destruida la casa de Aday, en la que el enemigo tenía instalado el teléfono.

SANJURJO DICE QUE DENTRO DE POCOS DIAS HABRA ACONTECIMIENTOS

MELILLA.—Ha llegado en un hidroplano, procedente de Tetuán, el general Sanjurjo, el cual, requerido por los periodistas para que hiciera manifestaciones sobre la situación, dijo que nada podía decir. Dentro de pocos días—añadió—habrá acontecimientos.

UNA CARTA YA REMOTA DE LYAUTY SOBRE ABD EL KRIM

PARIS.—Ha causado gran sensación la publicación de una carta del general Lyautey, dirigida a un amigo, y en la que se prevenían los sucesos de estos días. La carta dice así:

"Acabo de leer con el mayor interés su libro sobre el panislamismo que tengo como el primero en su clase, puesto que es claro y poco extenso, cosa poco general en su clase. Así, entiendo yo que es más provechoso... Acaba de desprenderse de los sucesos un ejemplo lleno de complicaciones.

Los rifeños sublevados contra España por Abd el Krim tienen en él un jefe que está sobre aviso y es experto, conoce perfectamente las cuestiones europeas y que se prepara además por sí mismo.

Siempre dispuesto a la realización de grandes movimientos, bien organizados, que pueden poner en peligro nuestra situación..."

Esta carta lleva fecha de 9 de agosto de 1921.

PERSISTE LA HUELGA BANCARIA FRANCESA

PARIS.—En el escrutinio celebrado a última hora por los empleados huelguistas de los Bancos, ha triunfado el criterio de continuación en la huelga.

BURSATILES

1 setiembre de 1925

MADRID

Interior, 60,70; Exterior 84,45; Amortizable 5 por 100 94,74; ídem 4 por 100 83; Banco de España 580; Río de la Plata 51; Explosivos 442; Azucareras preferentes 199; ídem ordinarias 45; Duro Felguera 44; Nortes 408; Alicantes 361; Fratelos 30; Libras 33,90; Liras 26,65; Dólares 6,98; Escudos portugueses 0,34.

HUEVOS SUPERIORES A 3 PESETAS DOCENA, EN LA

HUEVERIA MODERNA

San Bernabé, 4.—OVIEDO

COLEGIO DE SAN FRANCISCO DE VILLAVICIOSA

Continuación del de Valdediós

Se admiten alumnos internos, mediopensionistas y externos de bachillerato, comercio, magisterio, primaria, etc.

Grandes STOCKS de
Carburadores SOLEX
Agente general para Asturias:
Gárage "ESPAÑA" Carretera de la Costa
GIJÓN

VIDA DE SOCIEDAD

Oviedo

◇ Hoy sale para Bilbao, con objeto de recoger a su distinguida familia, el delegado de Hacienda de esta provincia, don Francisco Zambalamberri.

◇ Ayer se trasladaron de su palacio de Grado a Gijón, los marqueses de la Vega de Anzo.

◇ Llegaron: De Santander, el marqués de Jerez de los Caballeros; de Santa Lucía (León), el ingeniero don Marcial García Peña; de Madrid, el ingeniero don Cornelio Block; de Sarria, el ingeniero don Samuel Bertie, de Gijón, la señora de Nuño, con sus hijas, que saldrán dentro de unos días para sus posesiones de Morenín; de Madrid y Valladolid, el concejal que fué del Ayuntamiento de Pravia don Fernando Echevarría.

◇ De Galicia don Fernando Novoa y su señora.

◇ Para sus posesiones de Arriendas donde se proponen pasar el mes de setiembre don Rafael Vega; para Gijón, el culto abogado don Marciano Argüelles.

◇ Se encuentra en Gijón la familia del señor Grande del Riego, procurador de los Tribunales; la señora del notario don Secundino de la Torre, con su bellísima hija Lucinda.

◇ Se trasladaron:

De Puente Viego a Laviana, don Eloy Campomanes; de Grado a Morreda, don Sabiño Bernardo; y de Lugo a Tamón, don Florentino Solís.

◇ Hemos tenido el gusto de saludar al archivero de la Bolsa oficial de Madrid y conocido publicista don Manuel Pérez del Río y a su distinguida familia.

◇ También saludamos al ex teniente alcalde de Madrid, señor Selgas que pasa la temporada en su soberbio palacio de El Pito.

◇ Para Madrid ha salido el digno magistrado de la Audiencia Territorial, señor Echevarría.

◇ Para Ceuta el pudonoroso teniente de Ingenieros señor Piestos.

◇ Después de pasar unos días con nosotros ha salido para la Corte el jefe de la sección de Instrucción pública del ministerio don Francisco Díaz Rodríguez.

◇ Ayer pasó por esta capital, continuando a Villamanín, en donde pasará el resto del verano, la preciosa señorita viterense Sabas Martínez, brillante alumna del Instituto de León.

◇ De su excursión por el extranjero, ha regresado nuestro estimado amigo don Marcelino Elosua, acompañado de su joven y bella esposa doña María de los Dolores Rojo.

◇ Se encuentra en Asturias, el ministro de la República de Méjico, en Madrid, don Enrique Martínez con su distinguida familia y el secretario de la Legación don Alfonso Herrera.

◇ Ayer se encontraba en esta capital el culto farmacéutico de Sama de Langreo señor Nespral.

◇ Saldrá en el rápido de hoy para Madrid, el ilustrado funcionario del ministerio de Hacienda don Eustaquio Díaz.

◇ De Madrid ha llegado nuestro distinguido compañero de Redacción don Juan Francisco Pérez de la Osa.

◇ Pasa unos días en Trubia, la

bella y elegante señorita Maruja Corujo y Suárez.

◇ Ha dado a luz con toda felicidad una robusta niña doña Josefina Fernández Noriega, esposa de nuestro querido amigo don Urbano Monreal.

◇ Después de pasar una larga temporada en Gijón ha llegado la bellísima señorita Carmina Aspiroz.

◇ De Celorio, donde pasa la temporada con su familia ha llegado la señora viuda de Menéndez.

◇ Para París ha salido don Javier Marín.

◇ Ayer se encontraba en esta localidad la señora de Buznego con su bellísima hija Carmen que pasan la temporada en la Isla, Colunga.

◇ Ha regresado de Gijón el catedrático de esta Universidad señor Tejerina, con su distinguida esposa.

◇ Llegaron de Santander el opulento banquero cubano don Juan Galatos, y el ayudante de Minas don José Aznar Candela; de León, el distinguido caballero don Rafael Beltrán de Lis; del mismo punto el rico propietario don Antonio Gutiérrez Valdés; de Nueva don Lorenzo Flórez Carral; de Gijón el ingeniero don José María Valdés y Díaz Caneja.

Gijón

◇ Ha llegado a ésta la familia del rico propietario de Infesto don Gonzalo Argüelles.

◇ Es nuestro huésped don José Carballal González, del Cuerpo diplomático en Madrid.

◇ Procedente de San Sebastián y de paso para Coruña, estuvo en ésta el distinguido médico don Ricardo Moya López.

◇ Hemos tenido el gusto de saludar en ésta, a don Alonso Fernández y don Ramón F. de Riesgo, de Mieres.

Avilés

◇ Después de pasar una temporada en esta villa al lado de sus familiares, ha salido para Madrid el general don Jerónimo Aguado de Uzquiano.

◇ También ha salido para la Corte el comandante de Húsares de la Princesa, don Faustino Martínez Prestamero.

(Avilés) Miranda

◇ De Puente Viego y Santander ha llegado la señora doña Manuela García de G. Nuevo, con su hijo Pepe, joven comerciante de Artemisa (Cuba) y su encantadora hija felicidad.

Llanes

◇ Pasan unos días en esta villa las bellas pilloñesas señoritas Pilar del Castillo y Blanca Sánchez Carriedo.

◇ Encuéntrase en esta localidad don Francisco de la Riva.

◇ Ha marchado a Madrid don Raúl Abascal con su distinguida señora.

◇ Felicitamos cordialmente al matrimonio Maya-Conde, que ha visto aumentado su hogar con el nacimiento de un nuevo vástago.

Sotondio

◇ Regresó de Oviedo a su castillo de Blimea la vizcondesa de Campo Grande.

◇ Salió para Gijón el comerciante de esta plaza don Leandro Sopeña Martínez, a quien acompaña su hijo Mario.

◇ Para el mismo punto, doña Ludivina G. Pumariño, doña Manolita Lago de Zaera, don Vicente Canteli, don Guillermo F. Escandón y don Luis G. Lamuño.

Espectáculos

Salón Toreno

Hoy, miércoles, a las siete y a las diez, estreno de la producción especial cómica, en dos partes, intitulada, "Virgilio, operador de cine". Estreno de a segunda jornada (cuatro partes) de la gran obra de la pantalla, "La portería de la fábrica", intitulada, "Veinte años después".

Acción Católica de la Mujer

II Asamblea diocesana

En los días 26, 27 y 28 de este mes, se celebrará en esta ciudad la segunda Asamblea de la Acción Católica de la Mujer que será presidida por el eminentísimo Cardenal Primado.

En el segundo de los mencionados días se colocará una artística lápida en la casa donde nació el insigne Cardenal Guisasaola, fundador de dicha Asociación, celebrándose por la tarde una velada en memoria de aquel inolvidable Purpurado.

En las sesiones privadas se discutirán los siguientes temas:

Primero. ¿Debe establecerse la Acción Católica de la Mujer en todas las parroquias de la Diócesis?

Segundo. ¿Qué apoyo puede prestar la A. C. M. a los Sindicatos femeninos?

Tercero. Necesidad de fundar en Oviedo una casa de familia para obreras, empleadas e institutrices.

Cuarto. La A. C. M. y la Catequesis.

Quinto. ¿Qué deberán hacer las mujeres católicas para atajar la inmoralidad?

Sexto. Relaciones entre la A. C. M. y las demás Asociaciones femeninas.

Las señoras que deseen escribir alguna Memoria sobre cualesquiera de estos temas, deberán enviarla a la Secretaría de la A. C. M. (San Isidoro, 2), antes del día 20 de los corrientes.

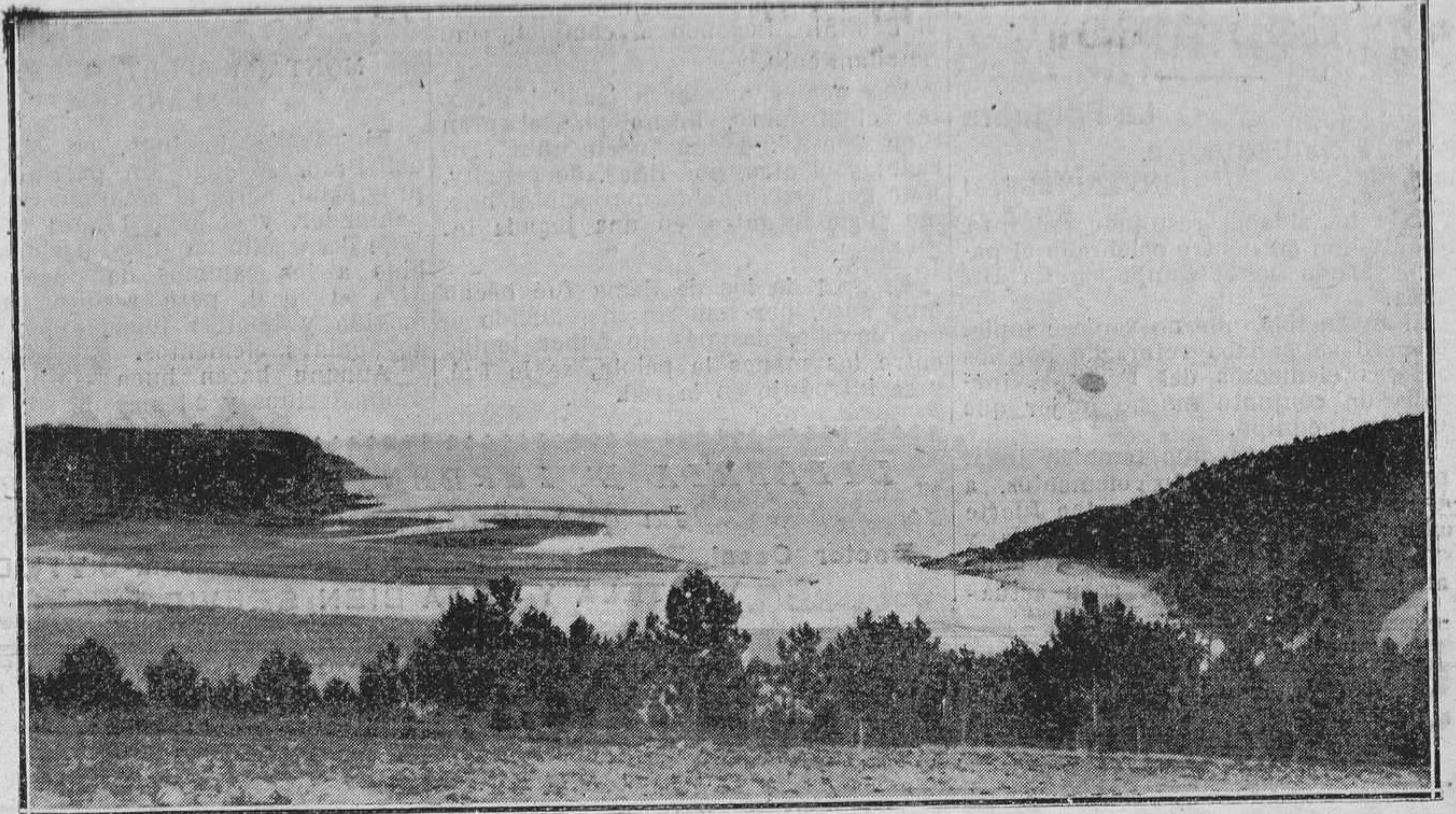
A todos los actos de la Asamblea sólo podrán asistir las asociadas que presenten la correspondiente tarjeta de asambleísta por la que deberán abonar una peseta para sufragar los gastos de aquélla.

Las que no sean asociadas sólo podrán asistir a las sesiones de apertura

VACANTES

Se hallan vacantes interinamente las escuelas de Patronato de niños y niñas de la Purísima Concepción, de Busto, en la parroquia de Canero, concejo de Iruarca. Estas escuelas se hallan dotadas con un sueldo anual de mil doscientas cincuenta pesetas, la de niños y mil pesetas la de niñas; más cien pesetas como derecho de examen para cada uno de los maestros. Los aspirante a la interinidad de esas escuelas presentarán en el plazo de veinte días a contar desde el 5 de setiembre, el título profesional que posean, certificado del párroco y alcalde respectivos de haber observado una intachable conducta moral, religiosa y social y cuantos documentos crean que puedan acreditar su aptitud y competencia para el desempeño de las mismas.

Es condición que el agraciado con la escuela habite el local destinado a casa habitación. La documentación, lo mismo que la instancia, se dirigirán al señor Presidente de la Junta de Patronato, párroco de Canero.—Busto 29 de agosto de 1925.—El presidente, Alfredo R. Corujo.



NAVIA.-Esta vista da perfecta idea del deplorable estado en que se encuentra la entrada de nuestro puerto, tan abandonado de los Poderes Públicos. (Foto Fernández)

y de clausura y a la velada, previa la presentación de la respectiva tarjeta, por la que abonarán tres pesetas.

La sesión de clausura será en Covadonga el día 28, a cuyo histórico santuario irán las asambleístas en tren especial, que saldrá de Oviedo en la mañana de dicho día.

Los precios del billete de ida y vuelta son: en primera, 14,05; en segunda, 10,85; en tercera, 8,60. Los de hospedaje: en el Hotel Pelayo, pensión completa, 14 pesetas; desayuno y almuerzo, 6,50. Fonda de la Cueva, pensión completa, 9 pesetas; almuerzo y desayuno, 4,50.

La Junta organizadora espera obtener rebaja en el billete del ferrocarril para las asambleístas que prefieran ir la víspera en los trenes ordinarios.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

Tres artículos de gran consumo, precios módicos y excelentes resultados

Defensas TIWIMBAR

para todas marcas de automóviles

Baterías PRES-O-LITE

Producto para frenos RAYDO

GARAGE MODERNO GIJON

DE GIJON

La Jefatura de la Guardia de Seguridad

SE VA EL SEÑOR FERNANDEZ DIESTRO

Habiendo ascendido, recientemente, al inmediato empleo de capitán el que hasta ahora fué jefe de las fuerzas de Seguridad de nuestra villa y teniente de aquel Cuerpo don Cándido Fernández Diestro, ayer hizo entrega del mando de las fuerzas mencionadas, ya que al ascender pasa al Arma de Infantería.

Al cesar el señor Fernández Diestro en el cargo que hasta estos momentos vino desempeñando con general aplauso, nosotros hemos de lamentar su ausencia, porque el señor Fernández Diestro era para los periodistas el funcionario amable y servicial

que facilitaba, cuanto en su mano estaba esta labor pesada de informadores. Es, pues, el mencionado señor uno de nuestros buenos amigos, y por ello su ausencia nos causa disgusto, si bien por otro lado hemos de congratularnos de ellas, ya que significa para el digno militar que acaba de dejar el mando de las fuerzas de Seguridad, un ansiado ascenso en su carrera.

Hacemos presente al señor Fernández Diestro el testimonio de nuestro agradecimiento y de nuestra amistad y nos complacemos en ofrecernos a sus órdenes, deseosos de poder corresponder de algún modo a las atenciones que siempre hemos sido objeto por su parte.

Ferías y fiestas

Pajares

LAS DEL CORPUS

Solemnemente se han celebrado estas fiestas, que gozan de popularidad grande.

La noche del domingo hubo animadísima verbena.

El lunes se celebraron, por la mañana, los oficios propios de la festividad, con la solemnidad que hay por costumbre.

La misa fué cantada admirablemente por el coro de muchachas.

La procesión, ordenada y concurrida, fué una manifestación de fe admirable como pocas. Los altares en que se hacían las paradas acostumbradas, estaban todos artísticamente confeccionados y adornados por un buen gusto exquisito.

A la hora en que esto escribo—el reloj ha dado ya las doce de la noche—la verbena sigue muy animada, y después de la danza prima se bailará a los acordes de la típica gaita y el tambor.

Dejemos anotado que, a pesar de ser grande la concurrencia de forasteros, es, sin embargo, menor que el que acudía en años anteriores.

¡Hay que animarse y atraer forasteros!



NAVIA.-Uno de los más bellos rincones de nuestra playa admirable.

(Foto Fernández)



El mundo de los deportes

La Felguera

1. D. FELGUERINO, 2. INVENCIBLE, 1

Este ha sido el resultado del interesante encuentro celebrado el pasado sábado en el campo de La Barraca.

El Invencible, que no venía completo, pero se hallaba reforzado por los mejores elementos del Fortuna, formaba un conjunto mucho mejor que el actual equipo.

Los del Puento, que también jugaron sin varios de sus elementos, a pesar de tener un enemigo tan fuerte ante sí, pusieron toda su energía y coraje, llegando a dominarlos completamente, y gracias a la gran actua-

ción de la defensa contraria, los del Invencible no han sufrido una gran derrota. Al segundo tiempo se acentuó el dominio, llegando al completo embotellamiento.

Dos goles marcaron los del Puento: el primero, hecho por el gran Sión "petit", de un fuerte chut cruzado; y el otro, por Elías, de penalty. Este goal ya lo había marcado el mismo jugador antes, en una jugada individual.

El goal de los de Sama fué hecho muy soso, por haberlo introducido el guardameta, después de haber tenido entre las manos la pelota, se le fué, y se introdujo en la red.

Arbitró el encuentro Angel Fonseca, que lo hizo bastante bien.

Llanes

MONTAÑA SPORT, 3
LLANES F. C., 2

El pasado domingo, en el campo del Brao, se jugó un partido interprovincial, entre el Montaña Sport, de Santander, y el local Llanes F. C.

Se desarrolló un juego deslucido debido a los cambios de puestos que hizo el local, pero resultó bastante movido y bonitas jugadas por parte de algunos elementos.

Aunque hacen buen conjunto los santanderinos y además de ser duros,

no por eso deben de ganar al local; pues comenzó sacándole dos tantos; pero, como siempre, el último cuarto de hora es fatal para el Llanes; pues agotados, no pueden resistir al empuje, aunque sea débil, de sus contrarios, y éste es resultado del poco entrenamiento.

De los forasteros se destacaron sus dos extremos, el ala izquierda y el back derecha; el resto, aceptable, aunque el centro delantero flojea algo.

De los locales, especialmente a Montalbán, que trabajó mucho, y luego Zubi (A.), Mateo y Oves; el resto, menos los defensas que estuvieron pesimos, cumplió.

Arbitró el señor Villamil, con poca energía, pero imparcial.

LIBRERIA E IMPRENTA «CERVANTES»

La que vende muy barato

Doctor Casal, 7. Junto a la Iglesia de San Juan.-OVIEDO
VISITELA Y SERA BIEN SERVIDO

“REGION” es el periódico de má scirculación de Asturias

Sección general de anuncios

“LA TRIBUNA” Sección de compra-venta

Plaza de Canalejas, 6-MADRID-Apartado núm. 35

“LA TRIBUNA” se encarga de gestionar hipotecas de todas clases y de la COMPRA-VENTA DE TODO GENERO DE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS EN MADRID Y EN PROVINCIAS; SALTOS DE AGUA; MAQUINARIA; AUTOMOVILES, Y CREDITOS DE TODAS CLASES.

Proporciona capital para la implantación o ampliación de TODA CLASE DE NEGOCIOS COMERCIALES O INDUSTRIALES.

“LA TRIBUNA” no trata con intermediarios de ningún género, poniendo en relación directamente compradores y vendedores, con reserva absoluta y gran seriedad, y haciendo todas las gestiones y publicación de anuncios COMPLETAMENTE GRATIS, cobrando únicamente una módica comisión al realizarse las operaciones.

Esta Sección, que hace años viene obteniendo la confianza del público, representa uno de los mayores éxitos de “LA TRIBUNA”, no sólo por su originalidad, sino, muy especialmente, debido AL GRAN NÚMERO DE TRANSACCIONES REALIZADAS.

Para todo género de detalles, dirigirse al director gerente de “LA TRIBUNA”, Plaza de Canalejas, 6.-Apartado, 35.-MADRID.

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJÓN, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de setiembre saldrá de GIJÓN (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

CUBA

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 549,75; y para Veracruz, pesetas 592,75. Incluidos todos los impuestos.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a sus consignatarios en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.-Teléfono, 666

Aza y Compañía Ltda.

Marqués de San Esteban, 23 y 25.-Arpatado 179.-Gijón

Almacén de hierros comerciales, chapas, vigas, ángulos, etc.-Tubería de hierro forjado, galvanizada y negra.-Accesorios para las mismas.-Robinería, válvulas, tubería de acero sin soldadura, con bridas móviles, para uso del aire comprimido.

Tornillos, remaches, limas, brocas, cables de acero, lámparas de seguridad para minas y accesorios, herramientas, escarpas para vía, etc.

Piel fina y aterciopelada tendrá usando el...

SE VENDE

una finca, llamada Navalón, con tres casitas de planta baja, dentro de su cabida, propia de don Manuel Villanueva; mide 50 áreas, sita en Cerdeño, y a unos sesenta metros distante del tranvía, a propósito para solares y bien situada para una casa de Campo; linda al Este con camino de Villamiana; Oeste y Norte, carretera de Santa Ana de Abuli.

Para informes, entenderse con don Eustaquio Fernández Valle, Santa Ana, 2, comercio de don Nicanor Fernández.

Apartado de REGION número 42

REAL TESORO
COÑAC GLADIADOR

Pida a su proveedor el aceite puro de oliva

FIGARO

Por su precio, su calidad extrafina y rendimiento es el preferido por todas las familias

Representante: José Miñarro.-Gijón

Vapor MARGARI

El 10 de setiembre saldrá de BARCELONA, directo para MUSEL, admitiendo carga general a flete reducido.

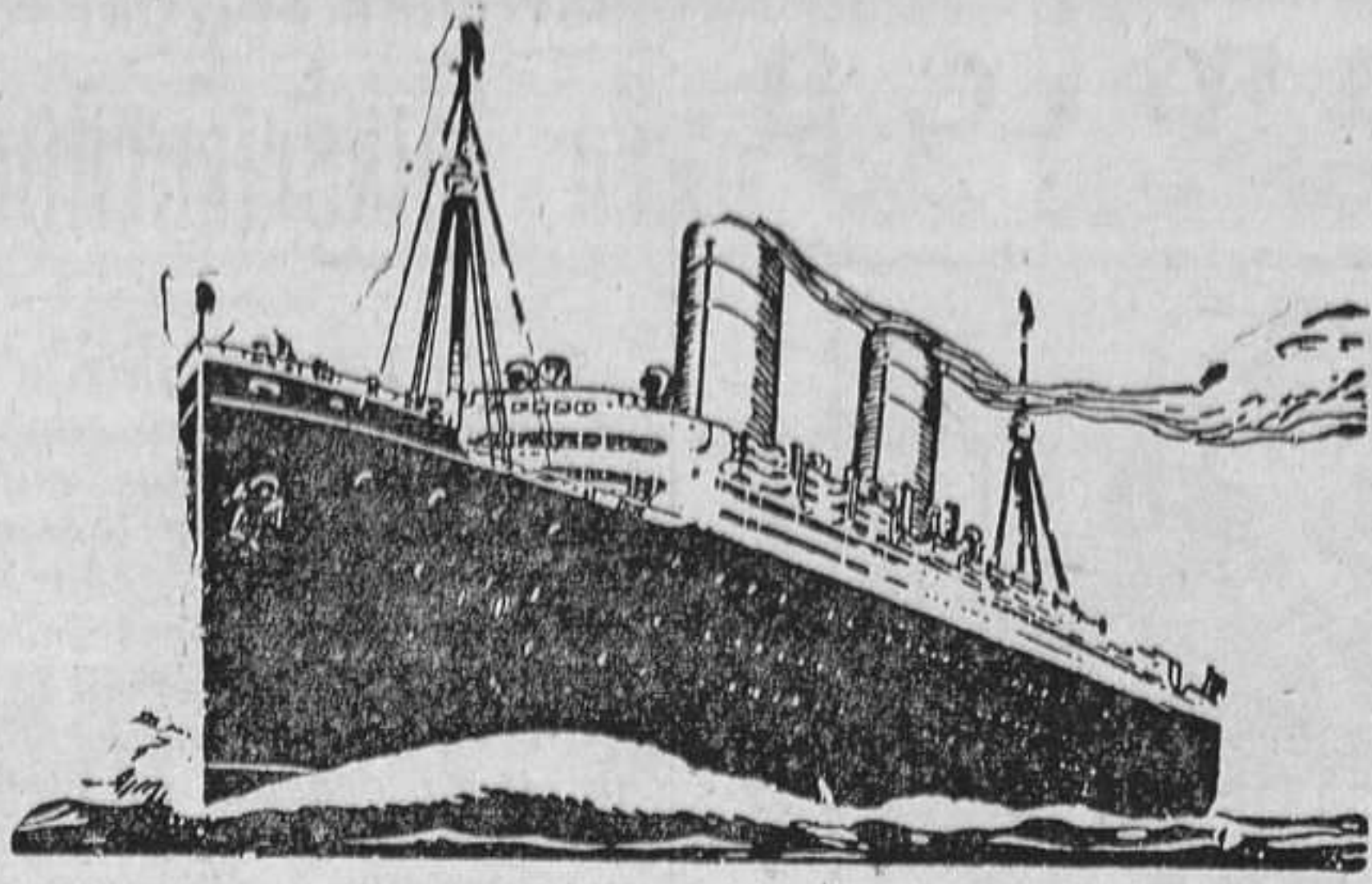
Para informes dirigirse a sus consignatarios:

C. DE ZABALA.-Instituto, 18.-Teléfono 1-62.-GIJÓN

Teléfonos de REGION: 881 y 828



GIJONES, PEGOY (IA) - HABANA



LLOYD NORTE ALEMAN
(NORDDEUTSCHER LLOYD)

GRANDES VAPORES CORREOS ALEMANES
Salidas fijas del MUSEL (Gijón) para HABANA y GALVESTON

El día 21 de setiembre, a las cinco en punto de la tarde, saldrá del MUSEL, con destino a la HABANA y GALVESTON, el magnífico vapor correo a dos hélices y 17.000 toneladas,

"SEYDLITZ"

admitiendo pasajeros de cámara y tercera clase, para dichos puertos.
PRECIO DEL PASAJE PARA LA HABANA, INCLUIDOS TODOS LOS IMPUESTOS, PESETAS 539,50.

La próxima salida será efectuada por el vapor correo

"CREFELD"

el día 21 de octubre, a la misma hora.
Para más informes, dirigirse a sus consignatarios en GIJON

Hijos de Casimiro Velasco - Muelle Central del Fomento
GIJON
Teléfono 253 Apartado 67

Guía de Profesionales

MEDICOS

DR. J. FERNANDEZ
Especialista aparato digestivo. Consulta de nueve y media a doce. Doctor Casal, 7, segundo. Teléfono, 12-04.

Corazón y pulmones

Doctor MIRANDA
Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25, Oviedo.

Oculista

R. PENDAS.-Oculista
Jovellanos, 21.—Oviedo. Suspende la consulta hasta el día 3 de setiembre.

Niños

Dr. Luis Azcoitia
Del Hospital Trousseau de París. Enfermedades de los niños. De 9 a 11 y 1 a 3. Principado, 5. Teléfono 304, Oviedo.

Dr. J. Alonso Marcos
Especialista en enfermedades de los niños. Uría, 58, segundo. Tel. 12-70, Oviedo.

Piel Leopoldo Escobedo

De la piel, secretas y vias orina. Uría, 18, Oviedo. Nariz y oídos

Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa - Luz). San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

Estómago e intestinos

Dr. Julio R. Fontán

Especialista: Estómago, intestino e hígado. Consulta: 10 a 12 y 2 a 4. Teléfono 10-88. Dueñas, 6. Oviedo.

Odontólogos

DOCTOR FERNANDO MUNIZ TOCA

Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y tres a 5. Escandalaria, 2. Oviedo.

Doctor Luis Martín Velázquez

Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6. Argüelles, 1, primero.—Oviedo.

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA DE LA PROVINCIA

Establecida en Gijón desde el año 1874

Áreas de maderas finas de todas clases y ataúdes reglamentarios para embalsamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo.

Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios.
Precios incompitibles y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas.
Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y un años de existencia.
Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiendo por completo a las familias.
Contrata de servicios con la Compañía de Seguros sobre defunciones "El Ocaso".

SERVICIO PERMANENTE

Teléfono, 193

Moros, 40

Moros, 40

Compañía Transoceánica de Navegación

(ANTES PINILLOS)

Servicio fijo y rápido desde GIJON a LA HABANA.

El día 28 de setiembre, fijamente, a las cuatro de la tarde, saldrá del MUSEL (GIJON), el magnífico y rápido vapor correo español, de doble hélice y 16.500 toneladas.

"INFANTA ISABEL"

admitiendo carga y pasajeros de SEGUNDA ECONOMICA, TERCERA PREFERENTE y TERCERA ORDINARIA, para LA HABANA.

Precio del pasaje en SEGUNDA ECONOMICA, pesetas 923,50; ídem en TERCERA PREFERENCIA, pesetas 781,25; ídem en TERCERA ORDINARIA, pesetas 519,75; (incluidos todos los impuestos).

El pasaje de SEGUNDA ECONOMICA irá acomodado en la SEGUNDA CLASE del buque, que es muy cómoda y lujosa. Para la TERCERA PREFERENCIA se ha habilitado lo que antes era SEGUNDA ECONOMICA que también está magníficamente acondicionada.

Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse a sus consignatarios en Gijón:

José Fernández Ruiz

Melquiades Alvarez, 4.—Teléfono 85.—Apartado núm. 4.—GIJON

Conservas de pescados

Fábricas en SANTANDER, CANDAS (Asturias), ARENA ídem y RIBADESELLA ídem. CORUÑA (Galicia) y VIGO ídem. BERMEO (Vizcaya)



Aperitivo sin igual, anchoas

LA OBESIDAD CURADA

Sin específicos, que dañan la salud.

Régimen a seguir según la edad y el temperamento de cada individuo. Siguiendo las reglas de los eminentes doctores Maurice Perrin y Paul Mathieu, de fama universal, se puede IMPEDIR LA GORDURA, Y CURAR RADICALMENTE LA ENFERMEDAD DE LA OBESIDAD.

Mujeres y hombres que sigan las instrucciones de estos famosos doctores, conservarán LA SALUD Y LA BELLEZA DEL CUERPO.

Precio del libro CINCO pesetas
Pedidos por correo a "EDITORIAL DEL NORTE"

Plaza de Canalejas, 6, pral. :— Apartado 35.—MADRID

Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria

SAEZ, PEREZ Y MONTERO

Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453

Maquinaria para chocolaterías, Panaderías, Fábrica de curtidos y de Lateria. Fundición de bronce de todas clases. Reparaciones de buques y Maquinaria en general, Prensas y trituradoras para manzana



CASA FROILAN

Tel. 957

LA CASA DE LAS MEDIAS
Cimadevilla, 7.
OVIEDO

UN CUENTO DIARIO

El alma de Navia

Sí, yo he visto el alma de Navia. ¿Cómo podía ser el alma de Navia, Navia mismo es un jardín de rosas y flores? El alma de Navia es florida y fragante; es como el alma de una primavera maravillosa y genial; el alma de Navia yo la he visto encarnar en una rosa blanca cuyo tallo fuese de lirio, sin una espina. Rosa lozana y delicada, pero suelta y alada como dorada mariposa. Porque el alma de Navia es una virgencita rubia, discreta y gentilísima, cuyos ojos de cielo tienen una luz más celeste que la del cielo mismo.

El alma de Navia, laboriosa y soñadora, activa y poética, Marta y María, yo la he visto semejante a la bella hilandera del Tirolo: reposaba en lugar eminente, al pie de una cruz de piedra, la rucera a la cintura, el huso entre los dedos ahusados, luengos, suavísimos. Hilaba y sonreía. Un bando de palomas blancas revolaba en torno suyo; y las blancas palomas coronaban su frente, y ceñían sus pies, y se posaban en su falda y en sus hombros, aleteando. Hilaba y sonreía... Y cuando a la noche me dormí, soñé, como el divino Enrique Heine, que sus dedos suavísimos hacían girar un huso rojo, rojo, que era mi corazón. ¡El alma de Navia!

Porque el alma de Navia, como la bella hilandera del Tirolo, esquiva, recatada, misteriosa, sólo concede la gloria azul de sus miradas y de sus sonrisas a los poetas, a los soñadores. Alma llena de candor, discretísima y alma, para comprenderla es necesario entendimiento de amor y de hermosura.

El alma de Navia despierta con las dianas del día del Cubo, la fiesta campesina e inolvidable. Abre sus pupilas llenas de visiones a la luz festiva de la aurora del Cubo. El alma venturoso en la cual ha derramado el alma gentilísima de Navia el rayo azul de sus pupilas, estará escuchando siempre, si una vez lo ha escuchado, la alborada de gaita y tamboril de las fiestas del Cubo. ¡Músicas de la aurora festiva, que cubren de rocío tierno el cristal de los ojos!

La virgencita rubia, pudorosa y gentil, ha subido a la galería de la casa de Navia, y mira cómo las barcas de la jira se aperiben, están ya prontas a partir. Y, ahora, el alma de Navia ha descendido hasta el parque sonriente; ha resbalado, por el aire diáfano, como una forma leve que el céfiro empujara, y se ha sentado, aérea y luminosa, en una de las barcas que parten. Y la virgen, graciosa y finísima, con una voz más dulce que la alborada de gaita y tamboril y que todas las músicas del mundo, ha suspirado al oído del poeta:

—Mira el parque lindo y florecido, cómo se cubre de follaje que ya casi oculta la estatua de Campoamor. Esta es la parte posterior del Casino-Teatro, que avanza sobre el agua. Mira las dos orillas lindísimas, que engarzan el cristal de la ría en su marco de esmeraldas. Contempla desde aquí, conforme nos vamos alejando, la bella perspectiva de las casas de Navia, que domina el templo con su torre esbelta...

¡La fiesta sobre el agua, que iluminan las antorchas de antaño! Desembarco en el Cubo. Es una península en un recodo del río Navia, y es un pradezuelo sombrero, verde y ceniciento, solamente hollado por la muchedumbre ese día. Y el alma de Navia ha ascendido por la ladera del monte, dominadora del campo de la jira, envolviendo en la dulzura de luz de su mirada las almas y las cosas, los sonos melancólicos y las voces alegres, los campos y la ría, la gracia del paisaje, con el castillo de Lienes al fondo, circundado de árboles, ceñido de verdor. La dulzura de luz de su mirada lo aprisiona todo en una red etérea, tejida de rayos, de rayos de sol y sombreada con los flecos del lucero de la tarde.

Yo he gozado del sol de sus miradas y de la miel de sus sonrisas. Sí, yo he visto el alma de Navia, alma esquiva, poética y misteriosa. Ascendía, en el crepúsculo áureo, con una copa de oro en la mano, y en la copa el perfume más fino de las rosas de Navia. En el cielo tiene su morada propia esta virgen dorada e ideal; pero prefiere quedarse en este bellísimo rincón de la tierra, porque piensa, con Campoamor y conmigo, que

La nota cómica



El niño.—Oye, papá, ¿ese hombre cobra por hacer el tonto?

El papá.—Sí, pero más lo haría si no cobrara.

“Navia es sin duda lo mejor de Asturias, aun siendo Asturias lo mejor de España.”
Casimiro CIENFUEGOS

Vida religiosa

Oviedo
IGLESIA PARROQUIAL DE SAN JUAN

Mañana, a las siete y media de la mañana, habrá misa en el altar del Sagrado Corazón de Jesús, y los ejercicios de los primeros viernes de mes.

Llanes
El pasado domingo, en la hermosa capilla de la Guía, dió comienzo la novena de la Virgen que se venera en dicha capilla.

Letras de luto

Oviedo
Ha causado tristísima impresión la noticia del fallecimiento del conocido aparejador de Cantería, don Manuel Mori Menéndez, persona muy apreciada en esta localidad, donde era muy conocido en su oficio como inteligente y servicial.

Fué un hombre bueno y un excelente ciudadano.

Para los suyos fué todo cariño y abnegación.

Por todos estos conceptos, don Manuel gozaba de la mayor estimación.

A la conducción del cadáver al cementerio y a los funerales que se celebraron por su alma, asistieron muchísimas personas; prueba inequívoca del sentimiento general de duelo que ha causado su muerte.

A sus familiares les enviamos nuestro más sentido pésame.

Los deudos de don Manuel Mori nos ruegan que demos las gracias por nuestro conducto a cuantas personas asistieron al entierro y se asociaron de algún modo a los actos piadosos celebrados por el alma del finado (que en paz descanse).

Sobrerriba

El día 27 del actual dejó de existir en el pueblo de Sobrerriba, a la avanzada edad de setenta y seis años, doña Teresa Martínez Menéndez, viuda de don Manuel Menéndez.

Era la fallecida modelo de grandes caridades, socorriendo siempre con largueza cuantas necesidades conocía.

Por ella sentían los suyos un verdadero cariño, no estando tampoco huérfana del afecto de los demás.

Piadosísima en extremo, vivió santamente como edificante fué su muerte.

A su atribulada familia le expresamos nuestro sentimiento de condolencia.

Santa Cruz de Mieres

En Santa Cruz de Mieres dejó de existir el inteligente empleado de la Hullera Española, don Feliciano Díez Monje, persona muy estimada por sus superiores, y de grandes simpatías en aquella localidad.

Su conducta ha sido ejemplarísima, constituyendo un modelo de empleados y de vecinos.

Testimoniamos a sus deudos nuestro más sentido pésame y rogamos a Dios por el alma del finado (que en paz descanse).

Dietario gijonés

DE LA ALCALDIA

Con motivo de haberse marchado a Covadonga el alcalde en propiedad, se hizo cargo del despacho de la Alcaldía el segundo teniente de alcalde don Matías de Joye.

UN CONCURSO

Hoy se celebrará en las Consistoriales el concurso para el suministro de eslavinas impermeables para los guardias municipales.

LICENCIA

El concejal don Ramón Velasco, ha solicitado de la Corporación veinte días de licencia para atender a asuntos particulares.

Anúnciese en REGION

HISTORIAS PINTORESCAS

La misericordia divina

Sabida es la exquisita cortesía que los orientales usan con sus huéspedes y qué adorables eufemismos inventan para cubrir los errores de los torpes occidentales, con los cuales parecen no poder prescindir en ningún caso del más deferente respeto.

Un virrey de Indias había recibido en cierta ocasión la visita de un joven pariente, un intrépido sobrinito que deseaba ardientemente cazar, y lo puso, para ello, en manos de un criado indio muy inteligente, un hombre de confianza, que le devolvió varios días después sano y salvo el auzar Nemrod en ciernes.

—¡Qué tal!—preguntó el virrey en cuanto recuperó a su fiel servidor—; ¿cómo se ha portado mi sobrino cazando?

—¡Ah!, excelencia—respondió el indio, sin que la más ligera ironía se revelara en su hermoso semblante de bronce—; el joven sahib tira divinamente bien, pero... el Todopoderoso ha tenido piedad de los pájaros.

PROVINCIALES

Ribadesella

El pasado sábado, y con objeto de recaudar fondos para la construcción de la nueva iglesia, un distinguido grupo de aficionados puso en escena la deliciosa comedia “Hay que vivir”, ya dada a conocer al público ribesellano por estos mismos aficionados.

Fué un lleno formidable. El lindo coliseo ofrecía un aspecto deslumbrante. La hermosa comedia, interpretada irreprochablemente por estos consumados artistas, obtuvo un franco éxito. Tan perfectamente desempeñaron sus respectivos papeles, que nos abstenemos de mencionar a nadie, puesto que fué una obra en la que todos se distinguieron.

Para fin de fiesta, la bellísima señorita María Teresa Pendás, cantó unos bonitos cuplés—creaciones de famosas estrellas—, con un gusto, un dominio de la escena y tanta simpatía, que dejó embelesado al auditorio.

La parte musical estuvo a cargo de varios distinguidos jóvenes, que fueron muy aplaudidos por su labor.

Mieres

LA GUERRERO EN NOVEDADES

Para hoy se anuncia el debut en el Salón Novedades, de la compañía Guerrero Mendoza.

EL TRIUNFO DEL ORFEON

Con motivo del triunfo alcanzado por el Orfeón de Mieres en el Certamen nacional celebrado en Vigo, don de obtuvo el tercer premio, el pueblo de Mieres ha hecho ayer manifestaciones de júbilo.

La banda municipal recorrió las calles de la villa, y se dieron vivas al Orfeón, a su presidente don Valentín Rodríguez y a su incansable director don Reinerio García.

El laureado Orfeón llegará hoy miércoles, en el mixto de Castilla. A la estación irán a recibirle las autoridades, una banda de música y el pueblo entero de Mieres.

La Felguera

Un hombre carbonizado

Esta mañana en la Fábrica de la Compañía Duro-Felguera ha ocurrido un triste accidente del que ha sido víctima el obrero Adolfo Amores.

Según parece se desprendió un cable eléctrico, carbonizándole instantáneamente.

Fué asistido por los médicos de la Fábrica, don Constantino Suárez, don Bernardo García y don Nemesio Buitrón.

La desgracia ha causado gran emoción entre el vecindario. La víctima del sensible accidente era muy querido de sus compañeros Adolfo Amores tenía treinta y cuatro años, era casado y deja cinco hijos, el menor de los cuales tiene sólo ocho meses,